

# Brixner Zeitung

# Unter uns!



NOVEMBER 2020

Österreichische Post AG / Postentgelt bar bezahlt  
RM 93A636401K - Verlagspostamt 6300-Wörgl

AMTLICHE MITTEILUNG Jahrgang 42 / 11

## Herbst - Mildes Licht und lange Schatten



Cowboy: Feuring ist zu Sonnenuntergang einer der schönsten Plätze in Brixen. Durch das hügelige Gelände entstehen lange, sanfte Schatten. Spaziert dann noch der Bauer mit seinen Kühen vorbei, ist die Brixner Idylle komplett (Foto: Florian Hirzinger, Foto erhältlich unter [www.fh-ap.com](http://www.fh-ap.com) oder Tel. 0664 920 98 04).



VERÄNDERUNG × PERFEKTION × WOHLGEFÜHL

Wohin die Reise derzeit geht, was aktuelle Wohntrends und modernes Wohnambiente anbelangt, das können Sie bei uns sozusagen live und in Farbe erleben.



**wallner**

Brixen im Thale  
Brixentalerstr. 9  
Tel. 05334 6080

[www.wallner-tirol.at](http://www.wallner-tirol.at)

St. Johann in Tirol  
Wieshoferstr. 54

## INHALT

- 2 Was vor 40 Jahren zu lesen war
- 3 EB/Kath. Bildungswerk
- 4 Frauentreff
- 5 Dank, Wieda aufdenken, Ernteerfolg
- 6 TVB Neuwahl, Gästehrg.
- 8 Gemeindeinfo
- 10 Problemstoffsammlung, Heizkostenzuschuss
- 11 Baumschnitt, Schneeräumung
- 12 OGV
- 13 Kinderseite
- 14 Alpenverein
- 15 Greifvögel am Sonnberg
- 16 Peter Stöckl
- 17 Aus dem Gemeindearchiv
- 18 Pfarre, Danksagung
- 19 Sternsingen
- 20 Krankenpflegeschule
- 21 Landjugend/Jungbauern
- 22 Altenwohnheim
- 23 Kindergarten
- 24 Volksschule
- 26 Polytechnische Schule
- 28 Sozial-/Gesundheitsspr.
- 29 Dorfzwerge
- 30 Seniorenbund
- 31 Blick zurück, Lobenswertes, Tennis
- 32 Feuerwehr
- 33 VC Klafs
- 34 Sportverein, Skiclub
- 35 Gedicht, Gratulation
- 36 Bücherei
- 37 Ballonwoche
- 38 Rezept, Tipp, in eig. Sache, Notrufnummern
- 39 Termine, Ärztedienste, Wetter, Impressum

**Redaktionsschluss:  
Mi, 18. Nov. 2020**

QR Code scannen  
und alle Ausgaben  
ONLINE LESEN



[www.unteruns.at](http://www.unteruns.at)



## Was vor 40 Jahren in UNTER UNS zu lesen war



- Auf der Titelseite war ein Gedanke aus einem der Bücher von Phil Bosmans abgedruckt: *Sag Gutes über ihn, nicht erst am Grabe!* Der Text endet mit der Bemerkung: *Von einem Totenzettel kann man viel lernen, zum Beispiel, ein lobendes Wort nicht aufsparen für die Beerdigung. Schenk ihr Blumen, bevor sie tot ist.*

- Das Gemeindeamt gab die Eintragsfristen für gleich zwei Volksbegehren bekannt: a) betreffend die Aufhebung des Atomsperrgesetzes vom 15.12.1978, und b) betreffend den Umbau des Atomkraftwerkes Zwentendorf in ein konventionelles kalorisches Kraftwerk sowie eine stärkere Absicherung des Atomsperrgesetzes.

- Das Amt der Tiroler Landesregierung hat per Bescheid die Baupläne für das Schulhaus mit Volksschule, Sonderschule und Polytechnischem Lehrgang bewilligt. Die Gemeinden Westendorf und Kirchberg legten aber gegen die Vergabe der Pflichtsprengel Berufung ein.

- Auf dem Schul-Baugrund wurde bei Bodenproben bis zu 15 m Tiefe festgestellt, „dass es sehr schwierig wird, das Bauwerk auf ein gutes Fundament zu stellen.“ Das Architektenteam muss die Baupläne an die gegebenen Grundverhältnisse anpassen.

- Für die Errichtung von Wohnungen und Eigenheimen beschloss der Gemeinderat einen Grundtausch mit Matthias Beihammer, Steidlbauer, da eine Bebauung des gemeindeeigenen Grundstücks (Premfeld) raumplanerisch nicht zu verantworten war.

- In Sachen Brixentalerstraße und Ortsumfahrung gab es ein Treffen der betroffenen Bürgermeister und mehrere Besuche beim Landeshauptmann und bei Landesrat Huber. „Der Landeshauptmann hat versprochen, mit Ministerialrat Raschauer und Hofrat Steiner an Ort und Stelle eine Besichtigung vorzunehmen.“

- Erwachsenenbildung und Gemeinderat luden zu einem Gesprächsabend zum Thema „Ortsbild, Ortsverschönerung“ mit Architekt Ing. Gerhard Stürzlinger (Flächenwidmungsplaner) im Gasthof Reitlwirt ein.

- Die Franziskaner Clemens Prieth und

Siegmond Schmid stellten sich in einem Brief an die Pfarrgemeinde vor und erklärten, was die Teilnehmer an der Volksmission erwartet.

- Der Fremdenverkehrsverband berichtete vom Erfolg der kostenlos geführten Wanderungen. Ausführlich schilderte man auch die Eindrücke bei der Eröffnung der größten Kunstschipiste in Holland. „Die auf Kohlenhalden aufgelegten Matten ersetzen zum Erstaunen aller anwesenden Tiroler tatsächlich zum Teil den Schnee.“ Die Brixner Schlehrer beeindruckten die Holländer mit ihren Vorführungen. Es waren ca. 10.000 Besucher bei der Veranstaltung anwesend.

- Die Kampfmannschaft des Sportvereins erlitt gegen Walchsee eine „unliebsame“ Niederlage, konnte sich aber gegen den FC Schwoich wieder mit einem 4:2 Sieg rehabilitieren.

- Ende September machte die Musikkapelle einen Ausflug nach Jesolo mit einer Schifffahrt nach Venedig.

- Die Schützengilde gewann zwei Vergleichskämpfe gegen Hopfgarten und Kirchberg. Somit wanderte der Hopfgartner Wanderpokal diesmal nach Brixen.

- Der Bericht in gereimter Form über den Ausflug des Gesangsvereins auf die Alm der Eltern von Burgi in Osttirol endete mit dem Nachsatz: Nur zwei, die führen früher heim, teils zwengs der Nerven, teils zwengsn Wein.

- Die Clubmeisterschaft beim Tennisclub brachte folgendes Ergebnis: Schülermeisterin Petra Senfter, Schülermeister Andras Straßer, Jugendmeister Christoph Moser, Clubmeisterin Inge Marchesi und Clubmeister Jiru Paul. Beim Damen Doppel siegten Evi Holaus / Ida Strobl, und beim Herren Doppel Herbert Caramelle / Leonhard Feichtner.

- Ein Inserat haben Baubedarfshaus Kaufmann, Spenglerei – Glaserei – Schwarzdachdeckerei Helmut Mairamhof, IFA Herbert Laiminger, top discount-markt Hubert Rattin, A&O Geschäft Frieda Kogler – Oberhauser, A&O Greti Soder, Ski – Sport – Schuh Gschwantler und Ski-, Renn- und Langlaufschule Schischule Brixen im Thale geschaltet.

## Erwachsenenbildung und Kath. Bildungswerk Brixen i. Th.

### Präsidentenwahlen in den USA – ein kompliziertes System

Am 3. November 2020 wird der Präsident der Vereinigten Staaten von Amerika gewählt. Die US-Wahl findet alle 4 Jahre am Dienstag nach dem 1. November statt. Sie wird rund um den Globus mit Spannung beobachtet, da ihr Ausgang große Auswirkungen auf die Sicherheit, Wirtschaft und Umweltpolitik weltweit haben wird. Amtsinhaber Donald Trump von den Republikanern und Joe Biden von den Demokraten kämpfen heuer um das Amt. Ein Präsident kann nur einmal wiedergewählt werden, also maximal 8 Jahre lang regieren.

#### Wer ist wahlberechtigt?

Wahlberechtigt sind US-Amerikaner, die bei der Wahl mindestens 18 Jahre alt sind. Diese werden aber nicht automatisch kontaktiert wie in Österreich, sondern müssen sich selbst vor der Wahl registrieren lassen. Diese Hürde wird dafür mitverantwortlich gemacht, dass die Wahlbeteiligung in den USA traditionell sehr niedrig ist – sie liegt in der Regel nur bei etwa 50 %.

#### Wie funktioniert die Wahl des Präsidenten?

Will man der offizielle Präsidentschaftskandidat der Demokraten oder Republikaner werden, muss man sich zuerst einmal in Vorwahlen im ersten Halbjahr des Wahljahres gegen die parteiinternen Gegner durchsetzen. Am eigentlichen Wahltag – heuer eben der 3. November - stimmen die Wähler dann nicht direkt über den Präsidenten ab, sondern für eine Liste von sogenannten Wahlmännern und -frauen oder Wahlleuten, die für den einen oder anderen Präsidentschaftskandidaten stehen. Die Anzahl dieser Wahlleute in einem Bundesstaat hängt von der Bevölkerungszahl ab – es gibt insgesamt 538. Bei den US-Wahlen gilt das Mehrheitswahlrecht, das heißt der Präsidentschaftskandidat, der im jeweiligen Bundesstaat mehr Wahlleute gewinnt, und sei es noch so knapp, bekommt am Ende ALLE Stimmen der Wahlleute dieses Staates, auch die seines Gegners. Wer schlussendlich USA-weit die Mehrheit der 538 Wahlleute auf seiner Seite hat, gewinnt die Wahl. Durch dieses System ist es sogar möglich, dass derjenige, der am Ende Präsident wird, nicht unbedingt die meisten Wählerstimmen bekommen hat. Die Wahlleute stimmen formell im Dezember über den Präsidenten ab, und dieser wird immer am 20. Januar nach der Wahl vereidigt und nimmt dann seine Geschäfte auf.



(Copyright Lorenz Messer)

Regionalveranstaltung  
Katholische Bildungswerke Dekanat  
Brixen im Thale, St. Johann in Tirol

### „Gott schütze Amerika!“

Wie tief die USA nach der Präsidentschaftswahl 2020 gespalten sind

Donnerstag, 19. November 2020, 19.30 Uhr,  
Pfarrsaal (oder Pfarrkirche) Brixen i. Th.

MMag. Dr. Andreas G. Weiß, Theologe, Philosoph, Salzburg  
Vortrag und Gespräch

Am Ende eines langen US-Wahljahres scheint klar: Die Vereinigten Staaten von Amerika sind polarisiert wie selten zuvor. Dies betrifft nicht nur die politische Landschaft, sondern auch das religiöse und patriotische Bewusstsein der USA. Tiefe Gräben prägen die amerikanische Gesellschaft quer durch das Land.

Die „Zivilreligion“, das patriotisch-gottbezogene Selbstverständnis der USA, ist brüchig geworden. Weite Teile der Bevölkerung leben bereits säkularisiert, während sich manche religiösen Kreise immer stärker fundamentalisieren. Die Mischung scheint explosiv, ein Ausweg nur schwer zu finden.

*Hinweis: Sie können sich sicher sein, dass bei uns immer alle Corona-Vorgaben der Bundesregierung eingehalten werden. Bitte Mund-Nasenschutz verwenden!*

**Bitte um Anmeldung bis 15.11.2020: Josef WurZRainer, Tel. 0664 513 10 75, auch per WhatsApp oder SMS oder E-mail: j.wurzrainer@tsn.at**

In Kooperation mit den Kath. Bildungswerken Dekanate Brixen i. Th. und St. Johann i. T.  
Freiwillige Spenden!

### Die heilsame Wirkung des Fastens

Fasten ist das Erleben, dass weniger mehr ist. Erst Leersein ermöglicht es, Neues aufzunehmen. In einer Fastenwoche gemeinsam mit Gleichgesinnten fällt es leichter, alte Gewohnheiten zu lassen und neue einzuüben, wie bewusster Ernährung, mehr Bewegung, Verbesserung der Alltagsrituale u.v.m. Viele Menschen berichten von persönlichem Gewinn, von positiven Veränderungen der Lebensgewohnheiten und einer Steigerung der Lebensqualität durch Fasten. Am Einführungsabend (kostenlos) erfahren Sie, wie eine Fastenwoche abläuft und wie sie gut bewältigt werden kann – als Entscheidungshilfe für Unentschlossene.

#### Begleiteter Fastenkurs durch 4 Abende

*Termine:* Mi 4.11.2020 um 20.00 Uhr Einführungsabend in der Polytechnischen Schule Brixen i. Th., weitere Termine: Sa, 7.11. um 20.00 Uhr im Pfarrsaal Brixen, Di 10.11. um 20.00 Uhr in der Schule, Do, 12.11. um 20.00 Uhr Fastenbrechen im Pfarrsaal.

Fastenbegleiterin: Annemarie Laiminger  
Kursgebühr: € 35,-

Anmeldung: Tel. 0664 652 09 43 oder [laiminger@tirol.com](mailto:laiminger@tirol.com)

## Unserer Zeit mehr Leben hinzufügen: Der Prophet Elija

Geschichten über erfolgreiches Wirken, Verfolgung und Wachsen aus der Krise

**Donnerstag, 5. November 2020 um 19.30 Uhr in der Bücherei**

Leitung: Josef WurZRainer, beauftragter Leiter von Wort-Gottes-Feiern

Elija ist ein Prophet, der zur Zeit des gottlosen Königs Ahab (871 – 852 v. Chr.) lebte. Die Auseinandersetzung mit dem König und seiner Frau Isebel erreichte seinen Höhepunkt auf dem Berg Karmel. Nach dem Triumph Elijas droht die Königin Isebel ihn zu töten und Elija muss fliehen. Er stürzt in eine tiefe Krise. Er geht, aufgemuntert durch einen Engel, zum Berg Horeb und begegnet Gott in einem leisen Säuseln.

Was hat das alles mit unserem Leben und mit der heutigen Zeit zu tun? Das wollen wir gemeinsam herausfinden. Wer eine Bibel besitzt, möge sie bitte mitbringen. Es wird auf alle gestellten Fragen eingegangen. Wir laden alle herzlich ein, gemeinsam die Schätze biblischer Lebenserfahrung zu suchen.

*Bitte Mund-Nasenschutz verwenden!*

## Frauentreff-Info

Wie auch schon in den vergangenen Monaten beginnen wir unsere Information über die kommenden Veranstaltungen mit dem Hinweis „wenn es die (corona-bedingten) Rahmenbedingungen zulassen“...

Im November haben wir zum einen – am üblichen Frauentreff-Donnerstag – einen Vortrag zum Thema „Unser alltägliches Sprechen“ geplant, eine Auseinandersetzung mit unserer Sprache und warum wir diese achten und beschützen sollten. Zusätzlich werden wir am Samstag davor (14.11.) gemeinsam mit Burgi Stöckl die Heilige Familie nadelfilzen. Detailinformationen zu beiden Veranstaltungen findet ihr auf dieser Seite. Noch eine Anmerkung zu unserem Oktober-Frauentreff zur „Patientenverfügung“: Frau Mag. Brugger konnte das Thema sehr gut und lebensnah vermitteln, eine weitere Veranstaltung mit ihr im Frühjahr ist angedacht. Informationen dazu folgen wie gehabt im Jahres-Programm oder an dieser Stelle. Bei Unklarheiten bezüglich der kommenden Frauentreff-Termine, der Hygienevoraussetzungen vor Ort oder sonstigen Fragen: Annemarie Laiminger steht euch wie gewohnt unter Tel. 0664 652 09 43 zur Verfügung. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit euch, bleibt gesund!

Bei Unklarheiten bezüglich der kommenden Frauentreff-Termine, der Hygienevoraussetzungen vor Ort oder sonstigen Fragen: Annemarie Laiminger steht euch wie gewohnt unter Tel. 0664 652 09 43 zur Verfügung.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit euch, bleibt gesund!

Das Frauentreff-Team

Burgi Stöckl

## Nadelfilzen der Heiligen Familie

(Josef, Maria und Jesus)

Dieser Termin richtet sich nicht nur an Frauen, sondern auch an alle Kinder, Jugendlichen und bastelbegeisterten Familien: Noch rechtzeitig vor dem Advent lassen wir die Filznadeln schwingen, um damit eine schöne weihnachtliche Dekoration zu erstellen. Burgi Stöckl als erfahrene Handarbeitsexpertin steht uns dabei mit Anleitungen und Material sowie Rat und Tat zur Seite.

**Sa, 14. November 2020 | 13.30 Uhr**

Pfarrsaal Brixen im Thale  
Dorfstraße 88



KURSDAUER: 5 bis 6 Stunden

MATERIALBEITRAG: € 9,- bis € 15,-  
(je nach Größe und Stückzahl der Weihnachtsfiguren)

VORTRAG UND GESPRÄCH

Ao. Univ.-Prof. DDr. h.c. Peter Stöger, Universitätsprofessor, Innsbruck

## Unser alltägliches Sprechen

**Warum wir Sprache achten und beschützen sollen**

Die Sprache ist uns vertraut, schon vom Mutterleib her und sie begleitet lebenslang, gesprochen wie nicht gesprochen. Alltäglich gebrauchen wir sie. So macht es Sinn über Sprache entwicklungspsychologisch, mit(mir)menschlich und beruflich, privat, wie öffentlich nachzudenken.

**Do, 19. Nov. 2020 | 9.00–10.30 Uhr**

Pfarrsaal Brixen im Thale  
Dorfstraße 88



BEITRAG: € 3,-

In Kooperation mit dem Tagungshaus der Erzdiözese Salzburg

## Ein verspätetes DANKE!

Trotz der heurigen „Covid19“ Situation dachten wir immer, wir könnten uns zu einer Scheckübergabe noch treffen. Aber da dies leider in diesem Rahmen heuer nicht stattfinden konnte und die Spende einfach überwiesen werden musste, möchte ich meinen Dank auf diesem Weg noch nachholen.

Ein etwas verspäteter DANK an Christine und Hans Ehrensberger wieder für die großartige Organisation des heurigen Faschingsballs 2020 in Westendorf. Auch allen Helfern, vor allem den Mitgliedern vom Trachtenverein Westendorf, für die tolle Mithilfe ein herzliches DANKE. Danke auch an die Musiker „VolxTirol“ und an den DJ für ihren musikalischen Einsatz, an alle Sponsoren für die Sach- und Geldspenden, allen Kuchenbäckerinnen, aber

ganz besonders an all die Faschingsnarren, die sich jedes Jahr wieder aufs Neue ausgefallene Kostüme einfallen lassen, für ihren Besuch.

So kam auch heuer wieder die tolle Summe von € 3060,- zusammen, die jeweils zur Hälfte an die Arche Herzbrücke und ans CF-TEAM gespendet wurde.

Wir sind immer wieder sehr dankbar, da wir viele wichtige Projekte für Mukoviszidose-Betroffene am Laufen haben und für einen CF-Betroffenen liegt gerade in der Forschung die große Hoffnung, um die Lebensqualität stets zu verbessern. Dafür nochmals an alle, die für unsere Kinder mit Mukoviszidose immer ein offenes Ohr haben – DANKE! In der großen Hoffnung, dass 2022 wieder so ein toller Ball stattfinden kann!



### Großartiger Ernteerfolg am Mitterberg

Die Gurke ist 51 cm lang und wiegt 1,72 kg!

Mobile Fußpflege, Mobile Massage, Massagetherapeutin

### Manuela Fallert

ärztlich geprüfte Fachfußpflege

Tel. 0677 63 34 22 80 oder +49 152 251 22 588

[www.manuela-fallert.com](http://www.manuela-fallert.com)

## Wieda aufdenken!

Sprüche im Brixentaler Dialekt

Owa heit tuast feanalant'n.  
Mit dean roat'n Rock kinnans di  
amoi nimma vaschafön.



Aber heute bist du schon aus der Ferne sichtbar. Mit dieser roten Jacke können sie dich nicht mehr verlieren.

(Die Übersetzung der Wörter wurde größtenteils aus dem Büchlein „Bevua's vagessn weascht“ des Westendorfer Kulturkreises entnommen)

Sollte jemand Sprüche oder seltene Mundartausdrücke wissen, bitte melden bei Helene Bachler unter der Tel. 0664 783 19 21

**GEM 2GO** Die Gemeinde Info und Service App

**DIE WICHTIGSTEN INFOS DEINER GEMEINDE**

**ALLES IN EINER APP: JETZT KOSTENLOS AUF GEM2GO.AT**

Available on the App Store, Google Play, and Microsoft.

# Neuwahl des TVB Aufsichtsrates

## Am Mittwoch, den 25.11.2020

Alle fünf Jahre werden die Funktionäre des Tourismusverbandes neu gewählt. Am 25.11.2020 ist es nun wieder soweit. Der TVB Kitzbüheler Alpen – Brixental geht mit der Vollversammlung in eine neue Periode über. Ab 19:00 Uhr werden in der arena365 in Kirchberg insgesamt 12 neue Aufsichtsräte und drei neue Vorstände gewählt.

Stimmberechtigt ist jedes Pflichtmitglied des Tourismusverbandes. Eine entsprechend persönliche Einladung ergeht rechtzeitig vor der Vollversammlung an alle Mitglieder.

Den gesetzlichen Vorgaben zu Folge liegt der letzte Jahresabschluss (2019) in der Zeit zwischen 16.11. und 24.11. im Tourismusverband öffentlich zur Einsicht auf.

## Neuwahlen & Wahlvorschläge

Zur Wahl antreten können alle Pflichtmitglieder des Tourismusverbandes mittels beim Land Tirol eingebrachten Wahlvorschlag in der jeweils gültigen Stimmgruppe. Ein Wahlvorschlag muss immer mindestens vier namentlich genannte Mitglieder einer Stimmgruppe enthalten und mindestens vier Wochen vor der Wahl in der Abteilung Tourismus beim Land Tirol eingereicht werden. Nähere Infos dazu gibt es jederzeit gerne im Tourismusverband.

## Aufsichtsrat, Vorstand und weitere Funktionäre

Von der Vollversamm-

lung werden „nur“ die 12 neuen Aufsichtsräte gewählt. Dieser setzt sich anschließend aus jeweils vier gewählten Mandatären aus den jeweiligen drei Stimmgruppen zusammen. Noch am Wahlabend wählen die neuen Aufsichtsräte drei neue Vorstände aus ihren eigenen Reihen. Die dadurch freiwerdenden Aufsichtsratsplätze werden entsprechend dem Wahlausgang direkt neu nachbesetzt. Als 13. vollwertiges Mitglied des Aufsichtsrates ergänzt ein Bürgermeistervertreter aus der Region die neue Funktionärsgruppe.

Traditionell erhalten die neu gewählten Vorstände anschließend den Auftrag, in den Orten neue Ortsausschüsse zu installieren. Dieser Prozess sollte bis Jahresende 2020 abgeschlossen sein und hat mit dem Wahlausgang der Vollversammlung nichts zu tun.

## Vollversammlung in Zeiten von Corona

Die Vollversammlung des TVBs findet auch in Zeiten von Corona definitiv statt. Gesetzliche Richtlinien und Verordnungen sehen keinen Aufschub oder die Abhaltung derartiger Versammlungen über digitale Medien vor. Mehr noch sind in den COVID-19-Lockerungsverordnungen derartige Versammlungen dezidiert zugelassen. Nichtsdestotrotz ist der TVB natürlich bemüht, alle Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, um alle momentan gültigen Hygienerichtlinien einhalten zu können.

## Vorwahl möglich

Ungeachtet der Corona-Situation in diesem Jahr, sieht das Gesetz eine Vorwahl-Möglichkeit für alle Mitglieder in der Woche vor der Vollversammlung vor. Zwischen 17.11. und 24.11.2020 können alle Mitglieder deshalb ihre Stimme direkt in den drei Tourismusbüros der Region abgeben. Es gelten die derzeit üblichen Öffnungszeiten der Infobüros. Achtung: Vollmachten sind aus diesem Grund rechtlich nicht zulässig. Zur Wahl zugelassen sind nur die beim Land eingetragenen Betriebsinhaber, bzw. bei juristischen Personen die entsprechenden Vertretungen.

Alle weiteren Infos zur TVB-Neuwahl erhalten Sie direkt im TVB oder im Mitglieder-Manager unter <https://manager.brixental.com>.

Wir möchten alle stimmberechtigten Brixnerinnen und Brixner bitten, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Bereits eine Woche vor der Vollversammlung (17. bis 24.11.2020) kann im Ortsbüro Brixen zu den Büroöffnungszeiten gewählt werden. Die Stimmgruppen 2 + 3 haben sich auch in diesem Wahljahr viele Gedanken gemacht, hier dürfen wir euch die Wahlvorschläge vorstellen:

### Stimmgruppe 2:

Alois Wahrstätter  
Günter Strobl  
Andreas Knauer  
Michael Krall  
Martina Fuchs  
Christian Schmid

### Stimmgruppe 3:

Roland Hetzenauer  
Benno Reitbauer  
Peter Stöckl jun.  
Simone Koller  
Mario Klocker

## Gästeehrungen

Liebe Gäste und Vermieter!

Folgende Ehrungen unserer langjährigen Gäste von Brixen im Thale möchten wir in dieser Ausgabe bekannt geben:

### 10 Jahre

Frank Schmidt	DE	Appartement Krall Elfriede
Bärbel Schmidt	DE	Appartement Krall Elfriede

### 15 Jahre

Gabriele Zaum	DE	Pension Maria-Louisen-Bad
Andreas Zaum	DE	Pension Maria-Louisen-Bad

### 30 Jahre

Nicole Wolters	NL	Appartement Bergblick
Marcel Wolters	NL	Appartement Bergblick

### 35 Jahre

Günther Bertram	DE	Pension Maria-Louisen-Bad
Gertrud Bertram	DE	Pension Maria-Louisen-Bad
Susanne Bertram	DE	Pension Maria-Louisen-Bad

### 50 Jahre

Beb Maessen	NL	Appartement Bergblick
Liza Veltman	NL	Appartement Riedmann



Im Foto v.l.n.r.: Stefan Weißbacher, Ralf Schlechter, Marco Oberhauser

## Gemeinsam mehr bewegen

Drei Brixentaler Autobus und Taxiunternehmer stellen seit über 20 Jahren täglich unter Beweis, dass man gemeinsam stärker und erfolgreicher für die Kunden agieren kann als im stetigen Preis- und Konkurrenzkampf.

Ralf Schlechter, Stefan Weißbacher und Marco Oberhauser leben den Gedanken eines unternehmerischen „Leben und Leben“ lassen, um sich in den verschiedenen Kerngeschäften bestmöglich etablieren zu können.

Seit über 20 Jahren sind die drei Firmen Autobus Ralf Schlechter GmbH, Stefan's Taxi und Taxi Brixental aus der Region nicht mehr wegzudenken. Über den langen Zeitraum erarbeitete sich jedes der drei Fuhrbetriebe einen Fachbereich, mit dem er sich vom jeweiligen Marktbegleiter abheben konnte. Sind es die Busse im internationalen Reiseverkehr und der Skibuseinsatz bei Autobus Schlechter, so hat sich Stefan Weißbacher auf Flughafentransfers und Ausflugsfahrten spezialisiert. Marco Oberhauser, der den Betrieb von seiner Mutter übernahm, setzt hin-

gegen nach über 40 Jahren Schülertransport ergänzend, zu seiner Autowerkstatt und dem täglichen Taxibetrieb, auf Skibusstransfer mit Kleinbussen.

„Selbstverständlich gehören herkömmliche Taxifahrten, Krankentransporte oder die Zusammenarbeit mit Sonderpädagogischen Einrichtungen für den Schülertransport zu unserer täglichen Arbeit. Mit der jeweiligen Spezialisierung decken wir darüber hinaus individuelle Anfragen ab und vermitteln diese untereinander weiter“, erzählt Ralf Schlechter. Und Stefan Weißbacher ergänzt: „Es macht wenig Sinn, wenn wir drei mit jeweils zwei Fahrgästen zum Flughafen München fahren, wenn ein Unternehmen alle sechs Personen befördern kann. Das ist nicht nur wirtschaftlich für alle Beteiligten attraktiv, es schont auch die Umwelt.“

Ausgestattet mit einem modernen Fuhrpark setzen alle drei Unternehmen auf ein Höchstmaß an Qualität, Sicherheit, Komfort und Sauberkeit. „Unsere Fahrgäste sollen sich in unseren Fahrzeugen

entspannt zurücklehnen und die Fahrt genießen können. Dazu gehören natürlich auch die Freundlichkeit und die Erfahrung unserer Chauffeure, die seit vielen Jahren in unseren Betrieben tätig sind“, fügt Marco Oberhauser noch an.

Gemeinsam möchten die drei Unternehmer mit dieser Einstellung vorleben, dass Konkurrenz zwar das Geschäft beleben kann, aber nicht ruinieren muss. Am Ende des Tages gehen „dumping Preise“ immer zu Lasten der Qualität und Sicherheit des Fuhrparks sowie der Fahrgäste.

### **Autobus Ralf Schlechter GmbH**

Ralf Schlechter  
6364 Brixen im Thale  
T. 05334 8200

### **Stefan's Taxi**

Stefan Weißbacher  
6363 Westendorf  
T. 05334 30044

### **Taxi Brixental**

Marco Oberhauser  
6363 Westendorf  
T. 05334 6465

## Gemeinde-Info

### Müllabfuhrtermine Oktober

Montag, 02.11.2020  
 Montag, 16.11.2020  
 Montag, 30.11.2020

### Abgabe im AWZ:

Montags ist geschlossen!  
 Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 17.00 Uhr  
 Freitags von 8.00 bis 18.00 Uhr  
 Samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr

### Bio-Abfall:

für die 10 Liter Bio-Kübel immer jeden Dienstag,  
 für die braunen 120 Liter Bio-Tonnen:  
 Fr. 6.11., Fr. 13.11., Fr. 20.11., Fr. 27.11., Fr. 4.12.

### Die Ablieferung zur Kompostieranlage Westendorf

ist möglich (ab 1.11. gilt die Winterregelung):  
 Samstags von 9.00 bis 12.00 Uhr

Altkleidersäcke können immer im AWZ zu den Öffnungszeiten abgegeben werden. Die Säcke erhalten Sie nur noch im AWZ!

### Sprechtag Notar, kostenlose Rechtsberatung:

#### Notar Dr. Franz Strasser:

Dienstag, 3.11., 17 bis 18 Uhr im Gemeindeamt  
 Brixen i. Th.

#### RA Dr. Manfred Monitzer:

Freitag, 6.11., 8 bis 10 Uhr im Gemeindeamt  
 Brixen i. Th.

## Absage des gewohnten Martinimarktes

Die ständig verschärften Maßnahmen, speziell um die lebensnotwendige Wintersaison zu retten und unsere Tiroler Covid-Zahlen nach unten zu korrigieren, haben mich veranlasst, den üblichen Martinimarkt mit auswärtigen und heimischen Marktbeschickern abzusagen. Ständiges Maskentragen im Freien, bezahlte Kontrollorgane, nicht zuweisbare Sitzplätze, ..... haben den Ausschlag gegeben!

Um die Tradition aber 2020 nicht ganz hintanzuhalten, haben sich die Landjugend/Jungbauern und Andreas Knauer „Brixnerwirt“ bereit erklärt, einen Gassenverkauf durchzuführen, dafür ein herzliches Dankeschön! Keiner weiß noch, wie er wird, der Winter 2020/2021, allen ist aber bewusst, wie wichtig es für uns ist, nicht durch Ausreißer unsere Hauptsaison zu gefährden. Immer wieder ist es die „Droge“ Alkohol, welche viel zerstört, was wir uns speziell im Bezirk Kitzbühel durch viel Vernunft im letzten halben Jahr aufgebaut haben.

Ich bitte um euer geschätztes Verständnis, wir wünschen uns alle einen reibungslosen Winter 2020/2021 für Einheimische und Gäste – und bleibt gesund!

Bürgermeister Ernst Huber

## Protokoll 25. Gemeinderatssitzung

Hier die wesentlichen Punkte der 25. GR-Sitzung vom 24. September 2020 (Beginn: 20.00 Uhr) zusammengefasst:

- Die Niederschrift der letzten GR-Sitzung wurde nochmals durchgegangen und im Anschluss einstimmig genehmigt.

- Für die neue „Buchhaltungsmethode“ im Gemeindefinanzwesen gem. VRV 2015 wird die erarbeitete Eröffnungsbilanz zum 1.1.2020 dem Gemeinderat nach diversen Vorprüfungen, Behandlung im Überprüfungsausschuss und einer öffentlichen Einschaumöglichkeit vorgestellt. Nach Befassung im Gremium wird mit einstimmigem Beschluss die Eröffnungsbilanz mit Jahresbeginn 2020 der Gemeinde mit Aktiva bzw. Passiva in der Summe von € 37.735.583,24 festgelegt und genehmigt.

- Zur Finanzierung des Kindergartenerweiterungsbaues wird die Aufnahme eines Darlehens notwendig sein, erklärt der Bürgermeister. Man rechnet mit einem Bauvolumen von 2,2 Mio. €. Nach Vorsondierung der Förderungen (Bund, Land) und Finanzierungsmöglichkeiten aus dem laufenden Haushalt soll eine Darlehenssumme von 1 Mio. € ausgeschrieben werden. Der einstimmige GR-Beschluss erfolgt dazu und es werden fünf Bankinstitute zur Angebotslegung eingeladen.

- Bei der „Pöltfeldsiedlung“ wird bei einer Wohneinheit (Errichtung im Jahr 2000) ein Besitzwechsel durchgeführt.

Das 15-jährige Vorkaufrecht der Gemeinde ist abgelaufen und es wird einstimmig der grundbücherlichen Löschung dieses Rechtes zugestimmt.

- Nach zeitlichen Abläufen und veränderten Rahmenbedingungen war es notwendig Vereinbarungen zwischen dem Tourismusverband und der Gemeinde aktuell anzupassen. In Vorgesprächen konnte ein gemeinsamer Konsens gefunden werden, diese neuen Abmachungen liegen vor: Bei der Seminaralm sind die Gesamtückzahlungen nach Gemeindeübernahme des Gebäudewertes von TVB-Seite erledigt, der Ausgleich der Mietentgelte der Gemeinde an den Grundbesitzer wird bis 2030 vom TVB sichergestellt. Der Schibusbetrieb wird weiterhin in gewohnter Drittelabrechnung erfolgen, eine Deckelung für Gemeinde und TVB mit jeweils € 35.000,00 pro Wintersaison wird dazu aber eingezogen. Für die Freizeitanlage wird der jährliche Infrastrukturzuschuss von € 35.000,00 an die Gemeinde bis Ende Sommersaison 2025 verlängert. All diese Vereinbarungen werden im Gemeinderat zustimmend zur Kenntnis genommen und einstimmig bestätigt.

- Für den Brantlalmsee sind Erweiterungen und Verbesserungen der Stromversorgung notwendig. Die TIWAG muss dazu Gemeindegrund mit neuen Leitungen im Boden belasten. Der ausgearbeitete Dienstbarkeitszusicherungsvertrag wird

erörtert und einstimmig genehmigt. Die festgesetzte Entschädigungszahlung wird nach Vertragsbestätigung an die Gemeinde durch die TI-WAG erfolgen.

- Für den Kindergartenumbau wurden die Ausschreibungen weiterer Gewerke vorgenommen, es sind die Sparten Baumeister, Sanitär-Installationen und Elektro jetzt vorliegend. Nach Sichtung und Vorprüfung befasst sich das Gremium mit den Angeboten. Mit einstimmigen Beschlüssen wird wie folgt vergeben: Baumeisterarbeiten an Fa. Bodner mit Euro 849.452,05, Sanitär an Fa. Bucher mit € 153.056,68 sowie Elektro an Fa. Klocker mit € 127.188,40 (alle Werte netto).

- Für das örtliche Raumordnungskonzept wird jetzt die 2. Auflage vorgenommen, wobei schriftliche Eingaben nach der Erstauflage durch die Sachverständigen (Raumplanung und Umwelt) und in Folge durch den Raumordnungsausschuss behandelt wurden. Eine Mitberücksichtigung der eingebrachten Ansuchen kann aufgrund der Sachverständigen-Gutachten nicht erfolgen. Es gab auch eine Vor-Prüfung durch die Raumordnungsabteilung, hier wurden zwei zusätzliche Ergänzungen (Kindergartenumbau und Wohnhaus Nähe Ochsenweide) amtswegig eingefordert. Nach Diskussion und Erörterungen wird mehrheitlich die 2. verkürzte Auflage des Örtlichen Raumordnungskonzeptes der Gemeinde Brixen im Thale in der heute vorliegenden Form beschlossen.

- Bei einigen Gebieten

müssen kleinflächige Widmungskorrekturen vorgenommen werden, da diese aufgrund von Unschärfen bei FLÄWI-Einarbeitungen von Anfang der 2000er Jahre notwendig sind, bzw. auch Parzellenveränderungen am Flächenwidmungsplan nicht durchgeführt wurden. Diese fünf Anpassungen werden mit jeweils einstimmigem Beschluss durchgeführt.

- Für die Kindergartenweiterung sind ebenso Widmungsänderungen notwendig, auch ein Bebauungsplan ist für das Projekt erforderlich. Nach Ausarbeitung durch den Raumplaner Franz Widmann und Erörterung im Gemeinderat erfolgen einstimmige Beschlüsse dazu.

- Im Punkt Anfragen, Anregungen und Allfälliges wird über folgende Themen informiert bzw. diskutiert:

- Es wird positiv festgestellt, dass die Übernahme und Weiterführung des Nahversorgers im Ortszentrum durch die Bäckerei Schipflinger gesichert ist. Auch der Steuerberater, WTIV hat seinen Standort nach Brixen zum Salvenpark verlegt. Ebenso freut man sich auf die Eröffnung des Geschäftes von Birgit und Ronja Strobl „Zua Woog“ in Lauterbach beim Elektro Strobl.

- Die Erntedank-Feier am 4. Oktober sollte mit einigen Einschränkungen doch gut abgehalten werden können. Auch die Feuerlöscher-Überprüfung am darauffolgenden Wochenende wird ohne Ausschank und mit Präventions-Auflagen beim Feuerwehrgebäude möglich sein, informiert der Bürgermeister.

- Das Raus-Ticket geht heuer in die 3. Saison. Das tolle Angebot für unsere Familien wurde bisher sehr gut angenommen und man freut sich auch 2020/2021 für sportlich aktive Winter- und Sommergenießer, eine Karte gemeinsam mit den Skiwelt-Bahnen anbieten zu können.

- Großes Lob spricht Bürgermeister Huber dem Schulwart Hans Pirchmoser und den beteiligten Firmen für den gelungenen „Umbau“ für den Kindergartenbetrieb im Schulgebäude aus.

- Schwimmbadreferentin GR Christiane Wörndle berichtet von einer guten aber natürlich besonderen Badesaison. Man konnte „unfallfrei“ einen durchwegs auslastungsstarken Sommer zufrieden abschließen. Der ausdrückliche Dank geht an die Mitarbeiter mit Anlagenleiter Roland Hetzenauer.

- Beim Straßenprojekt Hinterer Salvenberg ist man weiterhin in der Vorbereitung gut vorangekommen, die Straßenbauverhandlung für den oberen Teil wird Ende September abgeführt.

- Waldaufseher GV Franz Krall informiert über die aktuellen Wildbach-Verbaumaßnahmen. Das Lassl-Lawinenprojekt konnte komplett abgeschlossen werden. Bei der Brantlalmsee-Bau-

stelle ist auch ein umfangreicher Stundeneinsatz notwendig, da einige Projektbegleitmaßnahmen der Bergbahn mit der Gemeinde sowie Privatbesitzern zu koordinieren sind. Mit einer leider sehr schlechten Holzpreisbilanz 2020 schließt er seine Ausführungen.

- Der Götschenweg konnte fast endgültig abgeschlossen werden, der Start der Straßensanierung im Ortsteil Oberlauterbach soll im Oktober erfolgen, informiert der Bürgermeister.

- Die Aufschaltung der ARU-Kästen (A1 Telekom) im Gemeindegebiet soll noch im Herbst stattfinden, erklärt der Bürgermeister, A1 wird mit einem Informationsstand im Oktober am Gemeindeparkplatz die Bevölkerung über die Verbesserungen und Produktangebote informieren.

- Beim Tagesordnungspunkt Personal ergeben Informationen über Veränderungen im Beschäftigungsausmaß bei diversen Dienstnehmern im Kindergarten sowie eine Neuanstellung als Schulassistentin in der PTS. Zudem wurde die Abwicklung des COVID-19-Pflegebonus bei den AWH-Dienstnehmern erklärt.

Die Sitzung wird durch den Bürgermeister um 22.35 Uhr geschlossen.

**Die Ordination bleibt vom 4.11. bis 13.11.2020 wegen Urlaubs geschlossen.**

**Ordination Dr. Kerstin Gasser-Puck**  
Pfarrfeld 5  
6364 Brixen i. Th.  
Tel: 05334 8181

# PROBLEMSTOFFSAMMLUNG

Entsorgung mit Verantwortung



**SAMMELTAG: 06.11.2020**

**UHRZEIT: 15:00 – 18:00 Uhr**

**ORT: AWZ**

## Was gehört zu den Problemstoffen?

ALTÖL	mineralisch Motor--, Getriebe- und Hydrauliköl, Heiz- und Mineralöl
BATTERIEN	Trockenbatterien aus elektronischen Geräten Lithiumbatterien aus elektronischen Geräten Autobatterien / Bleiakkumulatoren von PKWs, Traktoren
DISPERSIONSFARBEN	Dispersionen, mineralische Anstriche und Verputze
ELEKTRONIKSCHROTT	elektronische Geräte aller Art, Bildschirme
FARBEN und LACKE	Anstriche, Dichtungsmasse, Härter, Klebstoffe, Toner
FEUERLÖSCHER	Handfeuerlöscher bis 12 kg
HAUSHALTSREINIGER	Putz- und Wasch- und Reinigungsmittel aller Art
LAUGEN	Ammoniak (Salmiak), Natronlauge, Wasserglas
LEERGEBINDE	mit Verunreinigungen
LEUCHTMITTEL	Halogenlampen, Neonröhren, Sparlampen
LÖSUNGSMITTEL	Aceton, Benzin, Nitroverdünnung, Spiritus, Terpentin
MEDIKAMENTE und KÖRPERPFLEGEMITTEL	Crems und Salben, Tabletten und Säfte, Duschgel, Shampoo, Schminkebedarf, Nagellack, Einwegspritzen u. andere spitziige medizinische Produkte – <b>ausschließlich</b> in den dafür vorgesehenen Behältern
ÖLHALTIGER ABFALL	Leergebinde ölig, Ölbindemittel, Ölfilter, Schmierfette
PFLANZENSCHUTZMITTEL, HOLZSCHUTZMITTEL	Mittel zur Bekämpfung von Insekten u. Unkraut (Fungizide, Insektizide, Pestizide), Maus- und Rattengift, Düngemittel
SÄUREN	Batteriesäure, Entkalker, Essigsäure, Salzsäure
SCHWIMMBADCHEMIKALIEN	pH-Plus, pH-Minus, Chlortabletten
SPEISEFETTE, SPEISEÖLE	ohne Lebensmittelreste
SPRAYDOSEN	Druckgaspackungen, PU-Schaumdosen
	<b>Nähere Informationen im Gemeindeamt.</b>

## Heizkostenzuschuss 2020/21 (Brennmittelaktion)

Im Zeitraum 1. Juli bis 30. November 2020 kann bei der Gemeinde um Gewährung eines Heizkostenzuschusses angesucht werden. Die Höhe des Heizkostenzuschusses beträgt einmalig € 250,- pro Haushalt.

Pensionisten mit Bezug der Ausgleichszulage, welche in der Heizperiode 2019/20 einen Heizkostenzuschuss bezogen haben, erfolgt der Zuschuss automatisch.

Antrags- bzw. zuschussberechtigt sind alle Personen mit aufrechtem Hauptwohnsitz im Bundesland Tirol gem. § 3 TMSG. Nicht antrags- bzw. zuschussberechtigt sind Personen, die zum Zeitpunkt der Antragstellung eine laufende Mindestsicherung/Grundversorgungsleistung beziehen und Bewohner von Wohn- und Pflegeheimen, Behinderteneinrichtungen, Schüler- und Studentenheimen.

Für die Gewährung gelten folgende Netto-Einkommengrenzen:

€ 950,- pro Monat für alleinstehende Personen

€ 1.500,- pro Monat für Ehepaare und Lebensgemeinschaften

€ 240,- pro Monat zusätzlich für das 1. und 2. und € 170,- für jedes weitere im gemeinsamen Haushalt lebende unterhaltsberechtignte Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe

€ 520,- pro Monat für die erste weitere erwachsene Person im Haushalt

€ 350,- pro Monat für jede weitere erwachsene Person im Haushalt

## Hecken-, Sträucher- und Baumschnitt an Straßen und Gehwegen

Immer wieder wird festgestellt, dass aus Liegenschaften Äste von Sträuchern, Hecken oder Bäumen in den Luftraum der angrenzenden Gehsteige oder Fahrbahnen ragen (häufig durch die Vegetation in den Sommermonaten) und dadurch die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs beeinträchtigen. Besonders die neuen größeren Müllfahrzeuge haben immer wieder Probleme bei diversen Straßenabschnitten. Die lichte Durchfahrts Höhe oberhalb von Fahrstreifen muss mindestens 5 Meter und oberhalb von Gehsteigen mindestens 3 Meter betragen.

**Sie werden daher höflich ersucht und aufgefordert, Ihrer Verpflichtung als Liegenschaftsbesitzer nachzukommen und entsprechend den gesetzlichen Vorschriften (Straßenverkehrsordnung – StVO, § 91 Abs. 1) die herausragenden oder überhängenden Äste auf die Grundgrenze oder die Höhenmindestmaße zurückzuschneiden.**

Diese Aufgaben können durch die Gemeindearbeiter nicht mitbetreut werden. Die gesetzliche Verpflichtung sowie die damit verbundene zivilrechtliche Haftung für die zeitgerechte und ordnungsgemäße Durchführung der im § 91 StVO angeführten Arbeiten verbleibt in jedem Fall beim Liegenschaftseigentümer.

## Schneeräumung – wichtige Information!

Durch die zu erwartenden Schneefälle im kommenden Winter möchten wir einige grundsätzliche Dinge in Erinnerung rufen bzw. durch diese Informationen die Bürger über die Schneeräumung in unserer Gemeinde in Kenntnis setzen. So wie im Vorjahr muss auch heuer wieder verstärkt Augenmerk daraufgelegt werden, weil immer wieder Behinderungen bei der Schneeräumung vorkommen.

Es erscheint uns auch wichtig, dass alle Besucher, Gäste und andere Personen, die sich in Brixen über die Wintermonate aufhalten, durch die „Einheimischen“ informiert und aufgeklärt werden:

- Beim Schneeräumen der privaten Einfahrten und Plätze darf der anfallende Schnee nicht einfach auf den öffentlichen Grund verlagert werden (gerade in den letzten Jahren wurde das vielfach praktiziert), sondern es ist selbst auf dem eigenen Grundstück für den Abtransport Sorge zu tragen.
- Keinen Schnee in an-

grenzende Bäche und Künetten schütten – VERKLAUSUNG!

- Bäume und Sträucher, die über die Grundgrenze auf die Wege hinausragen, sind auf die Grundgrenze zurückzuschneiden, damit eine problemlose Durchfahrt der Räumfahrzeuge gewährleistet ist.

- Abgestellte Fahrzeuge am Straßenrand behindern erheblich eine zügige Räumung (Information der Vermieter an die Gäste!).

- Nicht sichtbare Hindernisse sollten markiert werden (z. B. mit Schneestangen).

- Straßenabläufe (Gullys) sollten nach Möglichkeit von den Anrainern freigemacht werden, damit bei starkem Regen und Tauwetter der Wasserabfluss gewährleistet ist.

Bei anhaltenden Schneefällen brauchen wir unbedingt das Einsehen und Verständnis der Gemeindeglieder. Selbst bei Einsatz aller zur Verfügung stehenden Geräte können Engpässe und Verzögerungen bei der Räumung entstehen. Haben Sie auch Verständnis, dass



die Fahrer oft enormen psychischen Belastungen ausgesetzt sind.

Nur durch eine gute Zusammenarbeit der Bevölkerung mit den Verantwortlichen für die Schneeräumung, Gemeindebauhof, Gemeindeverwaltung und den externen Dienstleistern können eventuell anfallende Pro-

bleme gemeinsam bewältigt werden.

**Info an alle Wegobleute**  
Um einen reibungslosen Winterdienst gewährleisten zu können, sind, wie gehabt, die Schneestangen rechtzeitig zu setzen. Ebenso müssen hereinwachsende Sträucher und Bäume entfernt werden.



## Der OGV berichtet:

Eine wahrlich gute Ernte gab es im Schulgarten. In dieser besonderen Zeit konnte auch ein ganz lustiger „Bsunderling“ (siehe Bericht der Volksschule) geerntet werden.

Beim Erntedankfest konnten wir zwei wunderschöne Erntekörbe beisteuern (Fotos rechts).

Gerne würden wir euch genaue Termine für unsere Veranstaltungen (Jahreshauptversammlung, Adventkranzbinden) mitteilen, leider können wir diese aufgrund der aktuellen Situation nur kurzfristig festlegen. Wir werden die Termine (falls Veranstaltungen möglich sind) via Plakate in Brixen bekanntgeben, wir bitten hier um euer Verständnis.

### *Tipp von der Kräuterfrau:*

Eine Zwiebelmilch wirkt bei normalen Erkältungserscheinungen wahre Wunder. Eine Zwiebel, samt Schale und kleingeschnitten in warmer Milch (ca. 250 ml) für mindestens eine halbe Stunde auf dem Herd zugedeckt ziehen lassen, einen Teelöffel Honig dazu und möglichst warm trinken. Schmeckt etwas gewöhnungsbedürftig, aber es hilft!



**Der Baumschnittkurs beim Pfarrhof war speziell für ältere Obstbäume. Gekannt wurde gezeigt, wo hier die Säge/Astschere angesetzt werden muss.**

**Die Brixner Zeitung Unter Uns - ideales Medium für Gemeinde, Tourismusverband, Pfarre, Schule, Firmen, Vereine, Privatpersonen, usw.**

# alpenverein

brixen im thale



## Freitag, 13. November Bergsteiger-Treff

Wie schon im letzten Herbst werden wir uns beim November-AV-Abend zum Törggelen treffen. Bei Kastanien und anderen Köstlichkeiten können wir das außergewöhnliche Bergjahr noch einmal Revue passieren lassen.

Treffpunkt 18.00 Uhr  
Parkplatz Salvenland -  
kurze Wanderung zur  
Waldschenke.

Hans Erharter,  
Tel. 0664 33 87 319

## Kinder- und Familien- gruppe

Bei perfektem Wanderwetter machten sich 7 Familien mit 11 Kindern auf den Weg zum Wilden Kaiser. Die Erwachsenen konnten dem Tempo der Kinder kaum folgen und so war der Schleier Wasserfall schnell erreicht. Im bekannten Klettergarten erfreute der Anblick der Sportkletterer nicht nur die Kinder, einige versuchten an den überhän-



genden Routen zu bouldern. Alle meisterten dann am weiteren Weg auch einen schwierigeren Weg-Abschnitt zur Granderalm und den Weg zurück ins Tal. Wieder daheim, machten sich doch leichte Anzeichen von Müdigkeit bemerkbar, welche mit einer Portion Eis beim Brixnerwirt aber erfolgreich verdrängt werden konnte.

## Alpinteam

Bei besten Wetterbedingungen bestieg eine Gruppe AV-Alpinisten von Waidring aus den höchsten Gipfel des Bezirks Kitzbühel - das Mitterhorn in den Loferer Steinbergen - eine Tour mit fast 1800 Höhenmetern. Nach steilen Waldwegen gelangten wir durch teils

felsiges Gelände auf den 2506 m hohen Gipfel. Beim langen Abstieg über die Schmidt-Zabierow Hütte nach Lofer wurden unsere Oberschenkelmuskeln ziemlich strapaziert, bevor wir den herrlichen Bergtag dann bei Kaffee und Kuchen Revue passieren lassen konnten.

## Seniorengruppe

Mitte September fuhr eine AV-Gruppe mit den Tourenführern Hans Fuchs und Hans Erharter zu einer wunderschönen Bergtour in die Granatspitzgruppe nach Matrei in Osttirol.

Zuerst noch auf einem angenehmen Waldweg, dann auf einem sehr steilen Pfad erreichten wir schließlich die Bretterwandspitze (2887 m). Das anfangs perfekte Tauernpanorama wurde beim Abstieg von Gewitterwolken etwas verdunkelt. Trotz erster Regentropfen kamen wir gut beim Ausgangspunkt an. Die tollen Eindrücke dieser Tour werden uns noch lange in Erinnerung bleiben.



**Verdiente Rast am Gipfel der Bretterwandspitze**

## Extrem Gmiatlich

**Dienstag, 3. November**  
**Wanderung Osttirol**

Zum Abschluss dieses etwas „verkorksten“ Bergjahres planen wir am 3. November - wenn es die Witterung zulässt - noch eine leichte Wanderung in Osttirol. Dazu fahren wir mit einem Bus nach Zedlach (bekannt durch das Zedlacher Paradies) und wandern den Südhängen des Virgentales entlang nach Obermauern, wo wir vom Bus wieder abgeholt werden.

Anmeldungen wie immer bei euren Begleitern Marianne und Hubert, Tel. 0664 188 02 12 oder 0664 55 00 300



**Eine wunderschöne Wanderung hat die Gruppe „Extrem Gmiatlich“ am 22. September 2020 im Rofan unternommen. Nach der Auffahrt mit der Rofan-Seilbahn ging es von der Erfurter Hütte über die Mauritzalm auf dem Normalweg zum Gipfel der Haidachstellwand, einem der schönsten Aussichtsberge im Rofan. Nach einer längeren Rast, bei der das großartige Panorama bewundert wurde, ging es wieder retour zur Erfurter Hütte, wo die Wanderung mit einem sehr guten Essen auf der Terrasse einen schönen Abschluss gefunden hat.**

Detaillierte Informationen zu geplanten Touren, Ausrüstungsempfehlung, Berichte mit Fotos von vergangenen Unternehmungen, sowie Infos zu News auf WhatsApp, Instagram und per Email gibt es auf [alpenverein.at/brixen-im-thale](http://alpenverein.at/brixen-im-thale)

## Greifvögel am Brixner Sonnberg



**Der Rotmilan (*Milvus milvus*), auch Roter Milan, Gabelweihe oder Königsweihe** genannt, ist eine Greifvogelart, gehört der Familie der Habichtartigen (Accipitridae) an.

Die meisten der nord- und mitteleuropäischen Rotmilane sind Zugvögel, ein unterschiedlich hoher Prozentsatz der Brutvögel bleibt jahrüber als Standvogel im Brutgebiet. Die Mehrheit verlässt jedoch im Herbst das Brutgebiet und zieht nach Südwesten, insbesondere nach Spanien. Über die Hälfte des Gesamtbestandes, die sich vor allem von kleineren Säugetieren und Vögeln ernährt, brütet in Deutschland.

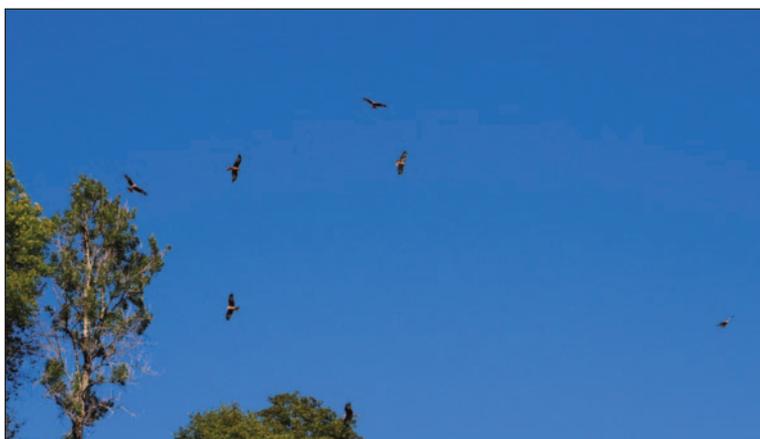
Der Rotmilan ist etwas größer als der Mäusebussard, er hat ausgesprochen lange

Flügel (die Spannweite beträgt 150 bis 180 cm) und einen langen gegabelten Schwanz. Sitzend wirkt er rötlichbraun, wobei eine deutlich hellere, meist ockerfarbene Federsäumung vor allem der Deckfedern des Oberflügels und des Rückengefieders einen kontrastreichen Gesamteindruck vermittelt. Kopf- und Nackengefieder sind fast weiß, das Bauch- und Rückengefieder rötlichbraun, die Flügel sind im letzten Drittel beinahe schwarz.

Häufig nutzt er die günstigen Aufwindverhältnisse in engeren Flusstälern oder an Berghängen. Insgesamt ist der Rotmilan in seinen Nahrungserwerbsstrategien sehr flexibel und kann günstige Gelegenheiten prompt nutzen.

Außerhalb der Brutzeit ist der Rotmilan sehr gesellig und zeigt kein territoriales Verhalten. Die Art nächtigt fast immer in größeren Schlafgesellschaften und fliegt auch gemeinschaftlich auf Jagd.

Rotmilane können sehr alt werden. Ein in Freiheit aufgefundener Rotmilan war fast 30 Jahre alt, üblicherweise werden sie aber zwischen drei und sieben Jahre alt. *(Quelle: Wikipedia)*



**Seit einiger Zeit kann man auch bei uns öfters den Rotmilan beobachten. Am 27. September waren 10 dieser schönen Greifvögel am Sonnberg zu bestaunen.**

*(Fotos: Anja Stöckl)*

## Peter Stöckl – ein Geschenk in beide Richtungen

**Kufstein/Itter/Brixental:** Mit großer Freude vernahm der Künstler Peter Stöckl, dass viele seiner Bilder für einen guten Zweck verkauft werden konnten. Dies machten die vielen Spenderinnen und Spender aus Brixen möglich, ein beträchtlicher Betrag konnte dem Projekt ISCO von Sepp Fuchs somit zu Gute kommen. Er hat in Jakarta (Indonesien) eine

Bildungseinrichtung für Kinder und Jugendliche geschaffen. Ein herzliches Danke an alle!

Die Raiba Brixen, die Brennerei Erber sowie Peter Ainberger (Galerie Ainberger) und Sepp Kahn unterstützten diese gute Sache ebenso, auch ihnen darf hiermit von Herzen gedankt sein. Nicht zuletzt machte Burgi Stöckl es möglich,

dass der Künstler seine Werke präsentieren konnte, erschwert durch Corona gelang es ihr trotz allem, die Bilder unter die Leute zu bringen. Schade, dass die persönliche Interaktion mit dem Künstler nicht erlaubt war (die geplante Ausstellung musste abgesagt werden). „Das tägliche Malen ist meine Therapie“, so der Künstler. Die Coronakrise konnte mit Hilfe der Malerei besser überstanden werden.

Leider ist die Initiatorin, Frau Christine „Stinä“ Fuchs, in der Zwischenzeit verstorben, mit ihr hatte Peter Stöckl Kontakt aufgenommen vor Ort in Brixen. Viele schöne Erinnerungen verbindet der ehem. Kooperator Stöckl mit Brixen im Thale. Die beiden Brüder Sepp und Peter Fuchs waren Ministranten in Peters Zeit vor Ort. Mit dem Chor versuchte er den Volksgesang mit ins Programm aufzunehmen.

Peter hatte bei weitem nicht mit dieser Resonanz gerechnet und sendet einen lieben Gruß in das Brixental.

### **Jakarta – Indonesien: ISCO – Indonesian Street Children Organisation**

Am 20. August 2020 überwies Burgi Stöckl 1000,- € auf unser ISCO-Spendenkonto bei der Erste Bank. Trotz der großen Einschränkungen, bedingt durch die Corona Krise, hat sich Burgi nicht von diesem tollen Projekt abbringen lassen. Ja, unser „Super-Kooperator“ Peter Stöckl ist

auch noch heute wie ein Held in meiner Erinnerung. Die Ministrantenstunden und auch die Ausflüge mit ihm waren für alle damals Beteiligten schon sowas, wie man heute sagen würde, „Kirche live“! Ich habe Peter bei seiner letzten Ausstellung in der Galerie Ainberger getroffen und ihm von ISCO erzählt ...

Im Namen aller ca. 2500 Kinder/Jugendlichen und dem Team von ca. 100 fest angestellten Mitarbeitern bei ISCO, möchte ich mich ganz herzlich für diese großzügige Spendenaktion bedanken.

Leider hat Covid-19 auch Indonesien voll im Griff, die ISCO Kinder lehren derzeit ihre Eltern und Geschwister, wie man mit Corona umgeht. Die Schulen sind geschlossen und wir helfen mit großem Aufwand, dass ein Online-Unterricht auch in den Slums der großen Städte Jakarta, Surabaya und Medan möglich wird.

Mehr Information zu ISCO:

[www.iscofoundation.org](http://www.iscofoundation.org)

Erstebank Austria,  
Graben 21, 1010 Vienna  
Austria,  
Account: 284-529-303-00,  
Yayasan ISCO,  
BLZ: 20111, IBAN:  
AT182011128452930300,  
SWIFT - CODE / BIC:  
GIBAATWW

Nochmals ganz liebe Grüße aus Jakarta in meine Heimat nach Brixen und an alle Beteiligten ein herzliches „Vergelts Gott“!  
*Euer Sepp Fuchs*



## Aus dem Gemeindearchiv



*Dieses Foto entstand am 13. Mai 1962 beim Empfang von Erzbischof Rohracher. Links im Bild erkennen wir Bürgermeister Andrä Schermer mit seinem Stellvertreter Hans Werlberger, rechts den Erzbischof mit Pfarrer Christian Gasser, der von 1959 bis Ende 1972 in Brixen wirkte. In der Kirche wartet schon Mesner Ragger Simal mit seinen Ministranten. Am nächsten Tag wurden 129 Brixner Kinder gefirmt. Die große Zahl an Firmlingen kommt daher, dass damals bei uns die Firmung nur alle 5 Jahre gespendet wurde. Durch diese Regelung konnten Kinder bereits mit 7 Jahren gefirmt werden. 1968 wurde das Firmalter auf 12 Jahre angehoben, und die Firmung wird schon seit längerer Zeit jährlich durchgeführt, immer an einem Wochenende zugleich mit Westendorf.*

*DDDr. Andreas Rohracher stammte aus Lienz und war von 1943 bis zu seiner Abdankung 1969 Erzbischof unserer Diözese. Er war der letzte Fürsterzbischof, verzichtete aber auf den Titel, nachdem die weltlichen Würdezeichen wie Fürstenhut und Fürstenmantel von Papst Pius XII. abgeschafft worden waren.*

## MÖBEL VOM TISCHLERMEISTER EINFACH ZUM WOHLFÜHLEN



KÜCHEN  
WOHNZIMMER  
SCHLAFZIMMER  
GARDEROBEN  
BADMÖBEL  
TÜREN

**Möbel  
MANZL**  
Qualität  
vom Tischlermeister  
SEBASTIAN MANZL

## Aus unserer PFARRE

**Pfarramt Brixen im Thale, Tel. 05334 8161**  
**[Pfarre.Brixen@pfarre.kirchen.net](mailto:Pfarre.Brixen@pfarre.kirchen.net)**  
**[www.kirchen.net/pfarre-brixen](http://www.kirchen.net/pfarre-brixen)**

**Pfarrbüro Öffnungszeiten:**  
 Dienstag bis Donnerstag, jeweils von 8 bis 11 Uhr

**Gottesdienstzeiten:**  
 Samstags: ab 15.8. um 17.30 Uhr  
 Sonntags: 9.00 Uhr  
 Donnerstags: 19.00 Uhr  
 Freitags: 7.15 Uhr

**Coronavorgaben:** (wirksam ab 9. Oktober)

- **1 Meter Abstand halten** zu haushaltsfremden Personen!
- Der **Mund-Nasen-Schutz** ist **während des gesamten Gottesdienstes verpflichtend** zu tragen! Ausgenommen sind Kinder unter 6 Jahren. Ausgenommen sind auch Gottesdienste im Freien.
- Beim Rosenkranzgebet für Verstorbene und Beerdigungen: MNS-Pflicht!  
 Zusätzliche Beschränkung auf 100 Personen lt. Verordnung vom Land Tirol
- Beim Gang zur **Kommunion**: MNS-Pflicht, Abstand 1 Meter, Handkommunion, die Worte „Der Leib Christi – Amen“ entfallen.
- Berührungen vermeiden!
- **Desinfektionsmittel** verwenden!
- **Größere Menschenansammlungen** vor und nach den Gottesdiensten sind zu **vermeiden!**

Weitere Informationen und eventuelle Änderungen entnehmen Sie bitte der Homepage. Danke!

**Sonntag, 1. November: Allerheiligen**

09.00 Uhr: Festgottesdienst mit Kirchenchor und Kirchenmusikanten

Zu Allerheiligen erfolgt die Gräbersegnung durch den Herrn Pfarrer während des Tages. Am Nachmittag gibt es keine gemeinsame Feier. Die Angehörigen werden gebeten, unter Einhaltung der Abstandsregeln und Maskenpflicht im Laufe des Tages die Gräber zu besuchen.

19.00 Uhr: Abendmesse

**Covid-Vorgaben für Allerheiligen, Allerseelen am Friedhof:**  
 MNS-Pflicht auch auf dem Friedhof, Abstand zu haushaltsfremden Personen 1 Meter. Bitte auch beim Gang zum Grab und beim Verlassen des Friedhofs: Abstand halten und an den Engstellen Gedränge vermeiden! Bitte die laufenden Vorgaben aus den Medien beachten und einhalten!

**Montag, 2. November: Allerseelen**

09.00 Uhr: Pfarrgottesdienst mit Gräbersegnung (bitte beim Verlassen der Kirche den Abstand einhalten!)

19.00 Uhr: Hubertusmesse

**Donnerstag, 5. November**

13.30 Uhr: Messe, besonders für die Senioren, *Senioren-Nachmittag im Pfarrhof entfällt!*

**Sonntag, 8. November: Seelensonntag**

09.00 Uhr: Pfarrgottesdienst mit Gedenken der Gefallenen und Vermissten

**Montag, 9. November**

09.00 Uhr: Messe im Altenwohnheim, *Teilnahme nur für Altenwohnheim-Bewohner!*

**Sonntag, 22. November: Christkönig**

09.00 Uhr: Festgottesdienst

**Samstag, 28. November**

17.30 Uhr: **1. Adventvigil** mit den Kirchenmusikanten und Adventkranzsegnung

**Sonntag, 29. November: 1. Adventsonntag**

09.00 Uhr: Pfarrgottesdienst mit Adventkranzsegnung

In lieber Erinnerung an

**Josef Hirzinger**

„Heach Seppi“

18.11.1974 – 02.09.2020



Ein herzliches Dankeschön an Herrn Pfarrer Michael Anrain, Moidi für die Rosenkranzgebete, den Mesnern Herbert und Leo, dem Chor, der Kirchenmusik, der Trauerhilfe Kitzbühel und allen an der feierlichen Gestaltung der Beerdigung Beteiligten.

Vergelt's Gott allen für die tröstenden Beileidsbekundungen, für die vielen Kränze, Blumen und Kerzen, für die bezahlten hl. Messen und ganz besonders dem Kriseninterventionsteam des Rotes Kreuzes Kitzbühel.

Die Trauerfamilie

**Im Pfarrhof erhältlich:**

Michaeliskalender 2021	€ 8,50
Pallottinerkalender 2021	€ 3,50
Kirchenführer	€ 4,00
Rupertusblatt Jahresabo 2021	€ 46,00
Rupertusblatt bis Pfingsten	€ 19,45

Auf der Pfarrseite im Internet sind zu finden: aktuelle Informationen und Bilder, der aktuelle Pfarrbrief, Veranstaltungen der Erwachsenenbildung und des Frauentreffs etc., Fotos von kirchlichen Festen und Veranstaltungen...

<http://www.pfarre-brixen.at/unsere-pfarre>



**Liebe Sternsinger und Sternsingerinnen!  
Liebe Begleitpersonen, Helferinnen und Helfer und  
liebe Eltern!**

**Liebe Brixner und Brixnerinnen!**

Die kommende Sternsingeraktion haben wir uns etwas anders vorgestellt. Das Coronavirus hat vieles in unserem Alltag auf den Kopf gestellt. Andererseits haben wir alle gelernt, gut auf uns selbst und auf unsere Mitmenschen zu achten, das ist das Positive an der Situation.

Für „Sternsingen 2021 – aber sicher!“ haben wir uns gut überlegt, wie wir unsere Sternsingeraktion so durchführen können, dass wir alle und auch die besuchten Menschen gesund bleiben. Alle Infos, was das genau bedeutet, folgen noch.

Viele Menschen freuen sich, wenn wir ihnen den Segen für das Jahr 2021 überbringen, das hoffentlich besser wird. Und die Menschen bei den Sternsingerprojekten in Afrika, Asien und Lateinamerika brauchen unsere Hilfe nötiger denn je.

Wir laden dich daher herzlichst ein, beim „Sternsingen 2021 – aber sicher!“ mitzumachen. Wenn du uns 2021 unterstützen willst, dann melde dich bitte einfach bei uns unter:

Tel. 0664 951 11 50 – Katrin Staffner  
Tel. 0664 120 95 65 – Elke Rosner

Wir freuen uns auf eine großartige Sternsingeraktion 2021

Mit besten Sternsingergrüßen, euer Sternsingerteam!



### Altenwohn- und Pflegeheim Brixen im Thale

Wirtsanger 1, 6364 Brixen im Thale  
Tel. 05334 8202

Unser Altenwohn- und Pflegeheim in Brixen im Thale steht für ein familiäres Miteinander und ein motiviertes Team mit hoher Kompetenz.

*Wir verstehen uns nicht als Heim, wir wollen für alle ein Zuhause sein - Leitsatz unseres Hauses!*

### Für unser Pflegeheim in Brixen im Thale suchen wir ab Jänner 2021 eine Reinigungs- u. Küchenhilfskraft (Teilzeitkraft für 20 - 30 Stunden)

**WIR SUCHEN FÜR UNSER TEAM, einen/eine  
MITARBEITER/IN WELCHE...**

- verantwortungsvoll und zuverlässig die Arbeit durchführt
- die Zusammenarbeit mit unserem Pflergeteam sucht und gewährleistet
- gerne in kleinen Teams und auch selbstständig arbeitet

**WIR SIND EINE FAMILIÄRE UND  
PROFESSIONELLE EINRICHTUNG, DIE...**

- die BewohnerInnen in den Mittelpunkt der Arbeit stellt
- immer ein offenes Ohr für seine MitarbeiterInnen hat
- auf einen regen Austausch und ein gutes Miteinander zwischen Führung und MitarbeiterInnen achtet und Wert legt

**WIR BIETEN EINEN KRISENSICHEREN  
ARBEITSPLATZ, DER...**

- zentral im Fremdenverkehrsort Brixen i. Thale liegt
- gemeinschaftliche Pausen zum Arbeitsaustausch fördert
- auf ein gutes Betriebsklima achtet

Haben wir dein Interesse geweckt?

Dann bewirb dich bitte einfach per E-Mail unter  
[heimleiter@brixen-im-thale.tirol.gv.at](mailto:heimleiter@brixen-im-thale.tirol.gv.at)  
(Heimleiter Paul Exenberger).

Du kannst auch jederzeit vorbeikommen oder uns telefonisch unter Tel. 05334 8202 kontaktieren und wir vereinbaren einen Termin um uns kennenzulernen.

Sehr gutes Gehalt gemäß G-VBG zzgl. für Sonn- und Feiertage.

Unser Team freut sich schon auf deine Bewerbung!

# Gesundheits- und Krankenpflegeschule Kufstein / St. Johann i. T.

## Ausbildungen mit Zukunftsgarantie!

[www.gukps.at/ausbildung](http://www.gukps.at/ausbildung)

*Neuer Wind an der GuKPS Kufstein und St. Johann. Der Start der familienfreundlichen Pflegeassistenten-Ausbildung soll den Gesundheitsbereich in den Bezirken Kufstein und Kitzbühel bereichern.*

„Die neue Ausbildungsvariante am Standort Kufstein soll vor allem die Vereinbarkeit mit einer Familie erhöhen. Unsere familienfreundliche **Pflegassistentenbildung** verteilt die Theoriestunden auf die Vormittage von Montag bis Freitag“, so Mag. Claudia Schweiger, Direktorin der GuKPS. Für die Absolvierung der insgesamt 680 Praktikumsstunden stehen 25 Wochen zur Verfügung. Aufnahmevoraussetzung sind das vollendete 17. Lebensjahr, abgeschlossene Schulpflicht oder Lehre, Vertrauenswürdigkeit, gesundheitliche Eignung und ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache.

**G u. K P S**  
Gesundheits- & Krankenpflegeschule  
Kufstein u. St. Johann in Tirol

Nimm deine Zukunft in die Hand  
& informiere ich über unsere  
aktuellen Ausbildungen:  
[www.gukps.at/ausbildung](http://www.gukps.at/ausbildung)

...ein Job für's Leben!

Gesundheits- und Krankenpflegeschule | Kufstein: [gukps@bkh-kufstein.at](mailto:gukps@bkh-kufstein.at) | St. Johann i.T.: [gukps@khsj.at](mailto:gukps@khsj.at)

### Heimhilfeausbildung am Standort St. Johann

„Grundvoraussetzung für das weitere Gelingen einer flächendeckenden und qualitativ hochwertigen Pflege und Betreuung ist vor allem das gut ausgebildete Personal. Daher ist es wichtig, das Ausbildungsangebot weiter zu verstärken und auszubauen. Mit der **Ausbildung zur Heimhilfe**

setzen wir einen weiteren Schritt, um der immer größer werdenden Nachfrage nach Pflegekräften nachzukommen,“ betont Schweiger. Die Gesundheits- und Krankenpflegeschule bietet an den Standorten Kufstein und in St. Johann i. T. verschiedene zertifizierte Ausbildungsmodelle an. Diverse finanzielle Unterstützungs-

angebote, im Rahmen einer lehrgangsabhängigen Dauer von ein bis drei Jahren, ermöglichen auch Quereinsteigern eine qualifizierte Ausbildung im Gesundheitswesen.

Informieren Sie sich über unsere aktuellen Termine: [www.gukps.at](http://www.gukps.at) oder bewerben Sie sich gleich für Ihre Ausbildung mit Zukunft!



## WILLKOMMEN IM TEAM!

Für unsere Betriebe bieten wir ab der Wintersaison folgende freien Stellen (m/w):

**RezeptionistIn** – Teilzeit inkl. Wochenende

**FrühstückskellnerIn** – Teil- od. Vollzeit

**KellnerIn**

**Zimmermädchen**

**Hausmeister**

**Küchenhilfe & Abwäscher**

Vollständige Bewerbung mit Lebenslauf ausschließlich per E-Mail an: [c.widauer@vital-sporthotel.at](mailto:c.widauer@vital-sporthotel.at)

**Die Brixner Zeitung Unter Uns können Sie auch ONLINE lesen:  
Einfach QR Code auf Seite 2 scannen und schon geht's los - einfacher geht's nicht!**

## Erntedankfest 2020 der Landjugend/Jungbauernschaft Brixen



**Am Sonntag, den 5. Oktober feierten wir unter gegebenen Schutzmaßnahmen das Erntedankfest 2020. Mit unserer selbstgebastelten Erntedankkrone zogen wir, begleitet von der Musikkapelle, vom Reitlwirt in unsere Pfarrkirche ein. Es freut uns sehr, dass wir trotz der aktuellen Situation die Möglichkeit hatten, bei der Messgestaltung mitzuwirken. In diesem Sinne möchten wir uns recht herzlich beim Pfarrgemeinderat, bei unserem Herrn Pfarrer und den Mesnern sowie all unseren Mitgliedern für die tatkräftige Unterstützung bedanken.**

## Landjugend/ Jungbauernschaft

### „Brodakrapfen“ und „Voressen to go“

anstatt Martinimarkt  
am Samstag, 14. Nov.



Auch heuer dürfen wir trotz der aktuellen Situation am **Samstag, den 14. Nov. 2020 ab 10.00 Uhr** zu Martini am Brixner Dorfplatz vertreten sein. Uns ist es auch erlaubt, unsere selbstgemachten Brodakrapfen und unsere selbstgebackenen Bauernbrotlaibe im „Gassenverkauf“ anzubieten.

Auch der Brixnerwirts-Andi wird mit seinem Team mit dabei sein und das traditionelle Voressen („Beuschl“) am Dorfplatz aufkochen und offerieren. Wir bitten um Verständnis, dass es sich ausschließlich um eine Abholung und nicht um einen Verzehr vor Ort handelt! Auch die Ausgabe von Getränken ist leider nicht möglich. Um die vorgeschriebenen Sicherheitsmaßnahmen einhalten zu können, bitten wir euch, beim Kauf der traditionellen Spezialitäten direkt beim Verkaufsstand eine Maske zu tragen und den üblichen Sicherheitsabstand von mindestens einem Meter einzuhalten. Alle Angaben basieren auf aktuellem Stand – Änderungen vorbehalten!

**Die Landjugend Brixen und das Brixnerwirts-Team freuen sich auf euch!**

## Servicestelle Demenz

Die Servicestelle Demenz bietet weiterhin telefonische Termine, aber auch wieder persönliche Beratungsgespräche an. Für diese bitten wir in der derzeitigen Situation jedoch um Anmeldung. Hausbesuche sind in Ausnahmefällen möglich.

Informationen und Terminvereinbarungen bitte bei der Leiterin der Servicestelle Demenz  
Frau DGKP Katja Gasteiger, **Tel. 0664 225 02 03**



Die Beratung / Gesprächskreis werden geleitet von:  
DGKS Katja Gasteiger (Caritas-Demenzreferentin)  
Tel. 0664 / 22 50 203 oder [katja.gasteiger@aon.at](mailto:katja.gasteiger@aon.at)





**APOTHEKE**  
WESTENDORF

*Jetzt neu  
und exklusiv!*

*Idealer Booster für unser Immunsystem  
und für eine optimale Vorbereitung  
auf die harten Wintertage, mit natürlichen  
Cistus-Extrakt, Vitamin C und Zink.*



MEDWEST.LIFE N° P1  
Der Immunsaft

MEDWEST.LIFE N° P2  
Die Immunkapseln

**MEDWEST.Life**  
*Das Plus für das Leben.*

Dorfstraße 15, Tel.: 05334 / 8590  
www.apotheke-westendorf.at

## Im Altenwohnheim gab es köstliche Brodakrapfen und putzigen tierischen Besuch



*Herzlichen Dank an die Ortsbäuerin und ihre Helferinnen für die schmackhaften „Brodakrapfn“. Diese schmeckten uns vorzüglich. Die Zubereitung wurde natürlich genauestens begutachtet.*



*Danke an unsere Hetzenauer Maria mit Ihrer Tochter, welche uns mit ihrem Katzennachwuchs vom Hof „Fahrtreit“ im Altenwohnheim besuchte und für viel Freude bei unseren Bewohnern sorgte.*

Suchen für die kommende Wintersaison  
**Zimmermädchen**

ca. 40 Stunden/Woche

Veronika erwartet gerne Ihren Anruf!

Hotel-Garni Austria \*\*\* Westendorf  
Telefon (05334) 6458

## Neues aus dem Kindergarten

Seit 14. September hat der Kindergarten sein neues Zuhause in den Räumlichkeiten der Volksschule. Dort fühlen sich die Kinder und Pädagoginnen sehr wohl und durch das großzügige Platzangebot entstanden viele neue Möglichkeiten, die es bisher nicht gab und die bei den Kindern sehr gut ankommen.



**Der Umbau des alten Kindergartens hat bereits begonnen und die Kinder beobachten sehr gerne die Bautätigkeiten und freuen sich über jeden Baufortschritt**



## Erntedank

Am 2. Oktober wurde dann auch das erste Fest gefeiert. Auf Grund der strengen Regelungen und Beschränkungen wegen Covid 19 fand die Erntedankfeier heuer in einem kleineren aber feinen Rahmen statt. Traditionell wurden Lieder gesungen, Geschichten erzählt, Tänze vorgetragen, Erntedank-Kronen gebastelt, Brot gebacken und eine Kürbiscremesuppe gekocht.



**Die grünen Kindergarten-Wichtel**



**Die roten Wichtel mit ihren Erntedank-Kronen**



**Die Gruppe der blauen Wichtel**

**Foto links: Die gelben Wichtel haben dieses Jahr sogar ein Oktoberfest im Kindergarten organisiert. An diesem Tag wurde getanzt, gefeiert, Spiele gespielt und viel gelacht. Es war ein lustiger und abwechslungsreicher Vormittag.**

## Die Volksschule berichtet

### „Bsunderling 2020“



Wir freuen uns sehr über eine ertragreiche Ernte ...

Dank der eifrigen Hilfe unserer „Gartenfeen“ Traudi, Josefa und Nina..... dürfen wir uns über Gesundes aus dem Garten freuen. Neben Kürbissen, Karotten, Kohlrabi, Bohnen und Kräutern wurde im Kartoffelbeet auch der „Bsunderling 2020“ gefunden. Nochmals ein Danke an die Damen des Gartenbauvereins!

### Wer hat das „größte Sonnenblumengesicht“?...

Im Rahmen des Naturwettbewerbs 2020 wollten auch die Kinder der heurigen 2., 3., und 4. Klassen erfolgreich am **Naturwettbewerb 2020** teilnehmen. Leider sind fast alle Sonnenblumen den gefräßigen Schnecken zum Opfer gefallen. Das hat uns jedoch nicht davon abgehalten, unsere Fotosession im Schulgarten durchzuführen.



### Sicher in die Schule kommen

*Wie war das noch einmal mit dem Zebrastreifen? Liegt da wirklich ein Zebra am Boden?*

Voller Neugier und Vorfreude erwarteten die Kinder der 1b Klasse unsere Polizistin Sophie. In der Dienstbekleidung und mit einer Pistole ausgerüstet hatten einige von uns dann doch ein mulmiges Gefühl im Bauch. Nach einer kurzen Fragerunde überwog jedoch die Neugier und alle Kinder konnten passende Antworten nennen, wie man sicher in die Schule kommt. Nach einer kurzen Theorieeinheit ging es dann ins Freie und das erlernte Wissen wurde direkt im Straßenverkehr erprobt, geübt und gefestigt.

Liebe Sophie, danke für deinen Einsatz, die kindgerechten Erklärungen und dein wachsames Auge beim Überqueren des Zebrastreifens.

*Die 1b Klasse mit ihrer Lehrerin Michaela Kogler*

### Ausflug zur Brixenbachalm

An einem schönen Herbsttag machten wir, die zweite Klasse, Anfang Oktober einen Wandertag. Wir marschierten Richtung Winkl und anschließend hinauf zur Brixenbachalm. Dort aßen wir unsere Jause und bekamen eine zusätzliche Stärkung von der Hüttenwirtin Gertraud. Da noch etwas Zeit blieb, durften wir uns am Spielplatz austoben und hatten sehr viel Spaß. Die Kinder erlebten an diesem Wandertag, dass in den Bergen

**Ein spannender, aufregender und erlebnisreicher Besuch unserer Polizistin Sophie**

auch im Herbst Winter-temperaturen möglich sind. Gemeinsam trotzten wir aber der Kälte und kamen wieder gut und glücklich zur Schule zurück.

Wir möchten uns recht herzlich bei Gertraud und den Begleitpersonen für den tollen Tag bedanken.

*Die Kinder der 2. Klasse und ihre Lehrerin Sabine Margreiter!*

Wir freuen uns über einen Besuch auf unserer Homepage:

[vs-brixen.tsn.at](http://vs-brixen.tsn.at)

Tel.: 05334 8201-3,

Fax: 05334 8201-4

E-mail: [direktion@](mailto:direktion@vs-brixen.tsn.at)

[vs-brixen.tsn.at](http://vs-brixen.tsn.at)



**Rast auf der Brixenbachalm**

**Bitte beachten Sie auch die Werbeeinschaltungen in unserer Zeitung!**

**Durch die Einschaltung dieser Firmen kann ein großer Teil unserer Zeitung finanziert werden.**

**FUCHS**  
Metallbau und Landtechnik

**STARKE  
MARKEN**

**STIHL®**

**Husqvarna**

**Jonsered**

# Polytechnische Schule

## Betriebsbesuche in der Berufsorientierungsphase

Berufsorientierung ist in den ersten Wochen an der Polytechnischen Schule unser Schwerpunkt. Neben dem Erarbeiten der eigenen Stärken und Fähigkeiten stehen dabei mehrere Betriebsbesuche auf dem Programm.



So besuchten wir die Egger-Gruppe in St. Johann und konnten durch eine Werksführung den Arbeitern in der Holz-, Metall- und Elektrotechnik über die Schultern schauen. Auch kaufmännische Lehrlinge im Büro oder in der Betriebslogistik werden von Tirols zweitgrößtem Arbeitgeber ausgebildet.



Ebenso waren wir bei der Pletzer-Gruppe in Hopfgarten zu Gast, wo wir im „Sportresort Hohe Salve“ zunächst einen Überblick über die 18 verschiedenen Lehrberufe erhielten, die angeboten werden. Gestärkt durch eine köstliche Jause machten wir dann einen Rundgang durch das Hotel, um die Aufgabengebiete im Tourismus kennenzulernen.

Schließlich konnten wir noch in Kleingruppen den dazugehörigen Installationsbetrieb und die Firma APL Apparatebau besichtigen. Eine Gruppe lernte durch einen Lokalausweis auf momentanen Baustellen der Pletzer-Gruppe die Baubranche besser kennen.

Wir bedanken uns bei allen Unternehmern, die sich, trotz der erschwerten Corona-Bedingungen, bereit erklären, uns praxisnahe Einblicke in ihren Arbeitsalltag zu gewähren.

## Berufspraktische Tage

Anfang Oktober hatten unsere Schüler in zwei verschiedenen Betrieben die Gelegenheit, durch insgesamt sechs Schnuppertage ein wenig in die Berufswelt einzutauchen und ihre persönliche Eignung zu überprüfen. Damit sollte dann die Wahl des richtigen Fachbereiches für die Berufsgrundbildung an der PTS gewährleistet sein.

Unser herzliches Dankeschön gilt den Firmen, die dies immer wieder möglich machen!



**Schnuppern im Lebensmittelhandel**



**Berufspraktische Tage als Tischler**



**Einblicke in die Gerberei Niederkofler**

Polytechnische Schule Brixen i. Thale  
Tel. 05334 82012, Fax 05334 82014  
direktion@pts-brixen.tsn.at  
[www.pts-brixen.tsn.at](http://www.pts-brixen.tsn.at)



**Die Brixner Zeitung Unter Uns - das ideale Medium für Gemeinde, Tourismusverband, Pfarre, Schule, Firmen, Vereine, Privatpersonen, usw.**

**Tipp!**

Bestehende Kredite, die älter als 3 Jahre, höher als € 50.000,- und eine längere Restlaufzeit als zehn Jahre aufweisen, sollten unbedingt verglichen werden!



**WOHNKREDIT**  
jetzt prüfen lassen  
und richtig sparen!

Wenn am Monatsende einfach immer zu wenig übrig bleibt hilft es, den laufenden Wohnkredit vom Experten ganz genau unter die Lupe nehmen zu lassen. Nicht selten lässt sich so ein **5-stelliger Eurobetrag sparen!** Möglich wird das durch eine sogenannte „Umschuldung“. Dabei wird der laufende Kredit mit aktuellen Angeboten verglichen... und bei dem momentan enorm niedrigem Leitzins bleibt für Sie somit jede Menge Spar-Potential!

Finden Sie's heraus!

**kostenlos & unverbindlich!**

**U**m die laufenden Kosten dauerhaft zu senken gibt es bessere Lösungen, als an Vorsorgeprodukten den Sparstift anzusetzen. Etwa die Neuausrichtung (= Umschuldung) des bestehenden Wohnkredits.

„Die Umschuldung eines Wohnkredits auf ein besseres Angebot ist kein Staatsakt. Im ersten Schritt prüfe ich durch den Vergleich mit aktuellen und günstigen Angeboten das Einsparungspotential unter Berücksichtigung der Nebenkosten. Erweist sich diese Berechnung als lukrativ, leite ich nach Wunsch den Prozess in die Wege und kümmere mich um die rasche und reibungslose Umsetzung“, weiß Josef Straif, gewerblich geprüfter Vermögensberater, Versicherungsmakler und ungebundener Kreditvermittler aus Brixen.



**DIE AUSWAHL MACHT DEN (PREIS-)UNTERSCHIED**  
Im Gegensatz zur Hausbank die immer nur das anbieten kann, was das eigene Portfolio hergibt, kann Straif als ungebundener Kreditvermittler und schlau-finanziert-Partner auf die Angebote von über 60 Banken und Bausparkassen aus Österreich und Deutschland zurück greifen. „Durch die Angebotsvielfalt die mir zur Verfügung steht, ist mein Handlungsspielraum natürlich größer als der einer Bank. Das spiegelt sich dann vor allem im Preis wieder. Dass eine Umschuldung den Wohnkredit um einen 5-stelligen Eurobetrag günstiger macht, ist daher keine Seltenheit“, so Josef Straif.

**KOSTENLOS & UNVERBINDLICH**  
Interessenten können den sogenannten „Kredit-Check“ kostenlos und unverbindlich in Anspruch nehmen. Aber auch die Abwicklung und Umsetzung einer Umschuldung führt zu keinen Zusatzkosten. „Egal ob Umschuldung oder Neu-Finanzierung: Ich rechne immer mit der Bank und nicht mit dem Kunden ab. Daher führt meine Leistung auch zu keinen Kosten für den Kunden. Soll ein Wohnkredit geprüft werden, erhält der Kunde durch den Kredit-Check also entweder die Gewissheit schon den günstigsten Kredit zu haben, oder aber ich Sorge dafür dass er ihn bekommt!“, weiß Josef Straif.

**JOSEF STRAIF**

Jochberger Straße 18  
6370 Kitzbühel

0664 421 41 23  
j.straif@vorsorgeforum.at  
www.schlau-finanziert.at/j.straif



schlau-finanziert.at



## Sozial- und Gesundheitssprengel Brixen - Westendorf

### Der Sprengel dankt

allen Personen, die dem Sprengel etwas zugute haben kommen lassen oder eine Blumen- oder Kranzspende eingezahlt haben.

### Mütter-Eltern-Beratung

Die nächsten Möglichkeiten sich beraten zu lassen gibt es in Brixen immer am dritten Donnerstag im Monat (19.11., 17.12.) zwischen 15.00 und 16.00 Uhr in der Kinderkrippe Dorfzwerge / Dechantstall. In Westendorf findet die Beratung am zweiten Donnerstag (12.11., 10.12.) jeweils zwischen 9.00 und 11.00 Uhr im Pfarrsaal (Vereinshaus, 1. Stock) statt.

Beide Angebote können ohne Anmeldung und kostenlos von Brixner und Westendorfer Familien genutzt werden. Informationen gibt es bei Hebamme Monika Pall unter Tel. 0699 10 4165 56.

### Ausbildung erfolgreich abgeschlossen

Wir gratulieren unserer neuen Mitarbeiterin, Frau Daniela Thaler, zu ihrer mit Auszeichnung abgeschlossenen Ausbildung zur Pflegeassistentin ganz herzlich! Pflegedienstleiterin Sonja Straif und Geschäftsführerin Karin Höss freuen sich sehr,



Daniela in ihrem Team willkommen zu heißen und wünschen ihr viel Freude in ihrem neuen Tätigkeitsbereich. Karin Höss hat im September die Ausbildung zur Heimhelferin abgeschlossen und wird in Zukunft dem mobilen Team unterstützend zur Seite stehen.

### Essen-auf-Rädern-Fahrer gesucht

In den Gemeinden Brixen und Westendorf werden Menschen, die Unterstützung brauchen, von Mon-

tag bis Samstag von den jeweiligen Küchen der

Wohn- und Pflegeheime mit frisch zubereiteten Mahlzeiten versorgt. Die Auslieferung der Essen wird vom Sozialsprengel organisiert und erfolgt durch ehrenamtliche Mitarbeiter. Damit dieser Dienst weiterhin gut abgedeckt werden kann, suchen wir „Nachwuchs“ für die Essen-auf-Rädern-Teams.

Falls du eine neue Aufgabe suchst, gerne etwas Zeit für ältere oder kranke Menschen erübrigst und Teil eines freundlichen und motivierten Teams sein möchtest, dann melde dich bei uns unter Tel. 05334 2060 oder nimm Kontakt zu einem Essen-auf-Rädern-Fahrer auf. Wir freuen uns über jede Anfrage und geben gerne auch unverbindlich Auskunft über unser Angebot.



### Dietmar Strobl akademischer Pflegemanager

Tel. +43 (0)660 22 63 324 case2@sozialsprengel-kirchberg-reith.at  
Planungsverband 31 Brixental - Wildschönau

### Sprechstunden:

Montag: 08:00-12:00 Uhr

Sozial- u. Gesundheitssprengel Kirchberg – Reith, 6365 Kirchberg, Kirchplatz 9

Dienstag: 08:00-12:00 Uhr, Gemeindeamt Hopfgarten, Marktplatz 8

**Außerhalb der Sprechstunden ersuche ich um telefonische Terminvereinbarung.**

# Bei den Dorfzwergern ist immer was los



**Ganz interessant war es zuzuschauen, wie die Almkühe geschmückt werden und wie lange das dauert**



**Neugierig beobachteten wir die Kindergarten-Baustelle**



**...und danach ging´s zum SPAR, wo für uns die Eisfee Petra köstliches Eis herbeizauberte ...mh, mh, das schmeckt – danke für die Einladung!**

**Vom Herbstwind**  
*Die Blätter fallen von dem Baum,  
 so leis, so leis, man hört es kaum.  
 Der Herbstwind bläst sein Lied dazu,  
 er bläst oft laut: huhu, huhu!  
 Das gelbe Blatt hängt nicht mehr lang,  
 das rote fliegt die Straß´ entlang.  
 Das braune dreht sich rund herum,  
 der Wind, der bleibt nicht stumm.  
 Er bläst ganz laut: huhu, huhu,  
 ihr Leute macht die Fenster zu.  
 Die Kinder rufen laut: hurra,  
 der Herbst, der Herbst ist wieder da!*

**DER NEUE PEUGEOT e-208 UND e-208**  
 UNBORING THE FUTURE

JETZT BIS ZU 14% STAATLICHE COVID-19 INVESTITIONSPRÄMIE\* FÜR FIRMENKUNDEN UND ERHÖHTEN E-MOBILITÄTSBONUS\*\* SICHERN

MOTION & e-MOTION

PEUGEOT

**AUTOHAUS Fuchs**

Brixentaler Str. 8  
 6305 Itter, 05335-2191-0  
 www.autofuchs.at

\* Alle Informationen zu der neuen staatlichen Investitionsprämie finden Sie unter [www.avs.at/corona-hilfen-des-bundes/avs-investitionspraemie](http://www.avs.at/corona-hilfen-des-bundes/avs-investitionspraemie), \*\* Nähere Infos unter [www.umweltfoerderung.at](http://www.umweltfoerderung.at)  
 PEUGEOT e-208 TOTAL WLTP Gesamtverbrauch e-208 SUV: 17,8 kWh/100 km WLTP, CO<sub>2</sub>: 0 g/km. WLTP Gesamtverbrauch e-208: 16,3 kWh/100 km WLTP, CO<sub>2</sub>: 0 g/km WLTP. Symbolfoto



## TIROLER SENIORENBUND

Brixen im Thale

### Liebe Seniorinnen und Senioren!

Am 10. September beschenkte uns der Wettergott mit einem sonnigen Tag für unsere Fahrt auf die Großglockner Hochalpenstraße und weiter nach Heiligenblut. Die notwendige Mund-Nasen-Schutzmaske während der Busfahrt wurde von allen Teilnehmern zu unserem eigenen Schutz gerne akzeptiert. Beim Restaurant Fuschertörl legten wir zur gewohnten Jausenzeit eine Pause ein

und genossen den imposanten Blick auf die umliegende Hochgebirgslandschaft. Auf der Kaiser-Franz-Josefs-Höhe angekommen, beeindruckte uns in erster Linie der Blick auf den Großglockner.

Die sehr geschrumpfte Pasterze war für viele, die den Gletscher von vor einigen Jahrzehnten in Erinnerung hatten, eine herbe Enttäuschung. Alle SeniorInnen besuchten auch das „Besucherzentrum“, in dem auf mehre-

ren Etagen Ausstellungen zum Thema Großglockner angelegt wurden. Auf dem vom Künstler Johann Weyringer gestalteten Kraft-Wellenberg stellten wir uns mit Abstand zu einem Gruppenfoto auf. Anschließend ging es wieder bergab nach Heiligenblut zum Mittagessen beim Kirchenwirt. Danach besuchten wir noch die bekannte gotische Kirche von Heiligenblut mit dem wunderschönen gotischen Füllgelaltar.

Auf der Heimfahrt konnten wir die vielen Erlebnisse und Eindrücke dieses besonderen Tages dankbar genießen.

### Aktuelle Termine:

#### 22. November:

##### Seniorenkongress

Die beliebte Seniorenmesse SENaktiv, welche heuer vom 20. - 22. Nov. stattgefunden hätte, musste abgesagt werden. Daher findet auch der beliebte **Seniorenkongress** am 22. Nov. nicht statt!

#### 8. Dez.: Adventfeier

Nach derzeitigem Stand der Coronasituation müssen wir auf Grund der aktuellen Verhaltensvorschriften auf unsere Adventfeier in der gewohnten Form verzichten.

Wir haben jedoch mit unserem Hw. Herrn Dekan Michael Anrain eine sehr gute Alternativlösung vereinbart. Zum Fest Mariä Empfängnis wird die Messe um 13.30 Uhr angesetzt und anschließend um ca. 14.00 Uhr können wir unsere Adventfeier in der Kirche abhalten. Die Hopfgartner Anklöpfler werden uns sicher in Adventstimmung bringen. Jedes anwesende Mitglied bekommt zum Heimgang ein vorweihnachtlich passendes Geschenk. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme und die gemeinschaftliche Feier mit euch!

#### Hinweis für alle Mitglieder:

Neue Homepage unserer Ortsgruppe:

**seniorenbund-bezirk-kitzbuehel.at**

Euer Obmann und seine Frau stehen euch für Fragen aller Art gerne zur Verfügung.

Wir sind unter folgenden Nummern zu erreichen:

Berti Aschaber Handy:

0650 993 44 51

Festnetz: 05334 300 50

Martin Aschaber

Handy: 0650 881 29 59

*Euer Martin mit Team*



**Grossglockner (3798 m) mit Erzherzog-Johann-Hütte (3454 m)**



**Heiligenblut**



**Gruppenbild auf dem Kraft-Wellenberg des Künstlers Johann Weyringer**

## Ein Blick zurück...

In dieser Rubrik werden wir sehr kurz auf historische, kulturelle oder gesellschaftspolitische Ereignisse in vergangenen Zeiten hinweisen.



**Dieses Foto entstand vor ca. 100 Jahren vor dem Pfarrhof. Die Aufnahme zeigt Witwen aus unserem Heimatort, deren Ehemänner während des 1. Weltkriegs gefallen sind. Mit auf dem Bild ist Dr. Johann Struber, der unter Dekan Alois Gstrein ab 1919 Kooperator war.**

**Vorne von links: Hetzenauer Ursula (Embacher), Hölzl Barbara (Häuslschneider), Oblasser Wettli (Pölt)**

**Hinten: Beihammer Margreth (Lauterbacher Mühle), Haberl Notburga (Pfisterer), Koidl Gertraud (Grabner), Kooperator Dr. Struber, Widauer Theresia (Buchschwendt), Jesacher Margreth**

## Lobenswertes... Der Beitrag mit Herz

Besonders lobenswert ist es, dass der SPAR-Markt am Dorfplatz mit den äußerst zuvorkommenden und freundlichen Verkäuferinnen von der Bäckerei Schipflinger weitergeführt wird. Die Einheimischen und die Gäste haben somit weiterhin einen beliebten Treffpunkt und Nahversorger. Petra Höllwart und Helmuth Hehenberger gebührt ebenfalls ein großes Lob für ihren unermüdlichen Einsatz.

Zudem hat das etwas andere Geschäft, die „Zua-Woog“, der Unverpackt-Laden, am 1. Oktober eröffnet. Wir wünschen Ronja und Birgit Strobl viel Erfolg.

Es ist schön, dass in Brixen i. Th. so engagierte Leute daheim sind.

*Wenn jemand Positives, Lobenswertes, Anerkennungswertes... mitteilen möchte, in dieser Rubrik ist dafür Platz! Wir freuen uns, wenn weitere Beiträge von unserer Leserschaft kommen!*

**TC RAIBA  
BRIXEN I.TH.**

## Ende der Tennissaison

Zum Abschluss der Saison gab es noch spannende Matches der Club- bzw. Dorfmeisterschaft auf unserer Tennisanlage. Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses konnte die Dorfmeisterschaft noch nicht beendet und daher diese Ergebnisse nicht veröffentlicht werden.

Unsere Clubmeisterinnen und Clubmeister 2020:

Damen Einzel:

Veronika Fuchs

Herren Einzel:

Valentin Bridts

Herren 35+ Einzel:

Christoph Kranz

Damen Doppel:

Sarah Hörl & Hannah Strobl

Herren Doppel:

Markus Wallner & Peter Kofler

Wir gratulieren allen Spielerinnen und Spielern zu den hervorragenden Matches zum Ende der Saison!

Aufgrund der aktuellen Situation kann unsere Jahreshauptversammlung und somit auch die Ehrung unserer Club- und DorfmeisterInnen leider nicht durchgeführt werden und deshalb wird diese auf unbestimmte Zeit verschoben. Wir werden versuchen, ehestmöglich im neuen Jahr einen Ersatztermin zu finden.

Zum Schluss noch eine Erinnerung für das Kinder- und Jugendtraining im Winter. Unsere Trainer Toni (Tel. 0676 711 90 86) und Rüdiger (Tel. 0676 711 90 85) starten voraussichtlich ab Mitte November mit dem Training. Anmeldungen bitte bis spätestens Anfang November per WhatsApp an unsere Trainer.

Online können Sie die Zeitung lesen unter:  
[www.unteruns.at](http://www.unteruns.at)

## Neue Schutzausrüstung für die Feuerwehrjugend



Für die Jugendfeuerwehrmitglieder wurde eine neue Schutzausrüstung angeschafft, welche sich aus Sicherheitsschuhen mit Stahlkappe, Handschuhen und einem Helm zusammensetzt. Die neue Ausrüstung wurde im Rahmen einer Jugendfeuerwehrrübung an die Mitglieder übergeben. Damit soll auch bei den praktischen Übungen der Feuerwehrjugend größtmögliche Sicherheit gewährleistet werden.



## Filmabend und Einsatzübung

Da das geplante Bergleuchten witterungsbedingt heuer nicht stattfand, wurde als Alternative ein Filmabend mit der Feuerwehrjugend veranstaltet.

Der Filmabend für unsere Burschen wurde allerdings von einer Alarmierung zu einer Einsatzübung unterbrochen.

Umgehend rüsteten sie sich mit ihrer Schutzausrüstung aus und rückten mit dem RLFA zum Gewerbegebiet aus, wo mehrere Europaletten brannten. Der Gruppenkommandant der Feuerwehrjugend erhielt den Einsatzbefehl vom Kommandanten und daraufhin wurde ein Löschangriff mit zwei HD-Rohren durchgeführt. Der Brand konnte dadurch zügig gelöscht werden. Die Brandstelle wurde anschließend noch mit der Wärmebildkamera kontrolliert.

Nach dem Einrücken ins Gerätehaus wurde der Filmabend fortgeführt.



### Information für Spenden an die Feuerwehr:

Werde auch du Unterstützer der Freiwilligen Feuerwehr Brixen im Thale!  
Beitrag nach eigenem Ermessen auf das Konto der Raiffeisenbank Brixen:

IBAN: AT70 3621 5000 0002 5569 | BIC: RZTUAT22215

Auch auf unserer Website [www.feuerwehr-brixen.com](http://www.feuerwehr-brixen.com) findet Ihr aktuelle Informationen zu Einsätzen, Übungen und Tätigkeiten der Feuerwehr.

## VC Klafs Brixental: Voll motiviert in die neue Saison

Nach dem abrupten, corona-bedingten Ende der vergangenen Saison, startete der VC Klafs Brixental Anfang September voll Zuversicht und motiviert in die neue Hallensaison. Der Trainingsbetrieb mit Herren, Damen und dem Nachwuchs war zwar zu Beginn, aufgrund der einzuhaltenden Regeln und Maßnahmen, gewöhnungsbedürftig, die Motivation war aber trotzdem groß.

In der neuen Spielzeit werden wieder die Herren und diesmal auch

wieder ein verjüngtes Damenteam in der Landesliga angreifen. Auch der Nachwuchs wird, wie gewohnt, in verschiedenen Altersgruppen um Punkte kämpfen. Zusätzlich hat sich eine neue Trainingsgruppe gebildet, wo der jüngere Nachwuchs trainiert wird: die VCB-Bambini. Die Trainer Rudi und Martina Mihalic widmen sich den 8-13-jährigen, denen die Grundlagen und der Spaß des Volleyballsports nähergebracht werden soll.

„Wir sind von der Begeisterung und Lernbereitschaft der Kinder beeindruckt, sie haben viel Spaß am Volleyball und das freut uns“, meint Trainerin Martina Mihalic.

Und Optimismus ist in der derzeitigen Situation gefragt, zumal Corona die Normalität verändert hat.

„Der Start in die Saison ist getan, jetzt hoffen wir trotz der Maßnahmen und Einschränkungen doch eine halbwegs normale Saison spielen zu können“, freut sich Obmann Rudi Mihalic auf die neue Spielzeit.



**Ihre**  
**Druckerei**  
**ganz nah**

WIR SIND IHR HEIMISCHER DRUCKPARTNER  
 FÜRS BRIXENTAL UND UMGEBUNG

**DRUCKEREI**  **Grobstimm & Gamper**

A-6370 Kitzbühel | Gundhabing 52 | Telefon: 053 56 / 663 68 | E-Mail: info@grobstimm.at | Internet: www.grobstimm.at

**Wir drucken für Sie:**

• Briefpapier	• Festschriften	• Gutscheine	• Kuverts	• Preislisten	• Urkunden
• Broschüren	• Zeitungen	• Kalender	• Lieferscheine	• Prospekte	• Flyer
• Einladungen	• Folder	• Blöcke	• Plakate	• Weihnachtskarten	• u. v. m.

## Der Sportverein Brixen informiert

Mehr Infos auf: [www.sv-brixen.at](http://www.sv-brixen.at)

### Empfehlungen für ein COVID-19-Präventionskonzept gem. § 8 Abs. 2 COVID-19-Lockerungsverordnung

#### Zuschauer

• Ein Training oder Spiel mit Zuschauern kann vor bis zu 200 Personen (ab August 2020) stattfinden, wobei Personen, die zur Durchführung des Trainings bzw. Spiels erforderlich sind, in diese Höchstzahlen nicht einzurechnen sind. Bei Personen, die nicht im selben Haushalt leben, ist auf die Einhaltung des Mindestabstandes von 1 m zu achten.

• Für Spiele mit einer darüberhinausgehenden Anzahl an Zusehern, die erlaubt sind, sofern die Sportstätte über zugewiesene und gekennzeichnete Sitzplätze verfügt, gilt für die Anzahl an zulässigen Zuschauern (Personen, die zur Durchführung des Spiels erforderlich sind, sind in diese Höchstzahlen nicht einzurechnen) folgendes:

Kann der 1 m-Mindestabstand aufgrund der Anordnung der (zugewiesenen und gekennzeichneten) Sitzplätze nicht eingehalten werden, werden die jeweils seitlich daneben befindlichen Sitzplätze freigehalten. Bei einer Anzahl von mehr als 100 Zuschauern (mit August 2020 von mehr als 200 Personen) wird ein COVID-19-Beauftragter bestellt sowie ein zusätzliches Präventionskonzept gemäß § 10 Abs 5

COVID-19-Lockerungsverordnung, aufbauend auf die individuellen Gegebenheiten vor Ort, ausgearbeitet und umgesetzt.

#### Kantine

• Es wird sichergestellt, dass die Konsumation von Speisen und Getränken nicht in unmittelbarer Nähe der Ausgabestelle erfolgt.

• Die Sitzplätze werden so eingerichtet, dass zwischen den Besuchergruppen ein Abstand von min-

destens 1 m besteht.

• Beim Betreten der Kantine bis zum Einfinden am Sitzplatz ist zu anderen Personen, die nicht zur selben Besuchergruppe gehören, der Mindestabstand von 1 m einzuhalten.

**Wir ersuchen daher alle Zuschauer, die vom Verein bereitgestellten Hygienemittel zu nutzen und die erforderlichen Abstände unbedingt einzuhalten. Dafür danke im Voraus!**

#### Kampfmannschaft Ergebnisse:

5.9.2020	<b>FC Schwoich – SV Brixen 1:1</b> (1:0) Tor für Brixen: Stefan Bucher (93.)
12.9.2020	<b>SV Brixen – FC Bruckhäusl 4:0</b> (2:0) Tore für Brixen: Alexander Astl (6.), Philipp Schmidt (22.), Michael Grahammer (55., 64.)
19.9.2020	<b>SV Kolsass/Weer – SV Brixen 3:1</b> (2:0) Tor für Brixen: Michael Grahammer (67.)
3.10.2020	<b>FC Kufstein 1b – SV Brixen 1:1</b> (1:0) Tor für Brixen: Philipp Schmidt (62.)
10.10.2020	<b>SV Brixen – SK Hippach 3:1</b> (1:1) Tore für Brixen: Roman Beihammer (11.), Maximilian Aschaber (72., 83.)

#### Spielplan Oktober:

31.10.2020	14:00	KM	Angerberg	Brixen
------------	-------	----	-----------	--------



## Information für den Winter 2020/2021

Die 72. Jahreshauptversammlung des Skiclub Brixen im Thale wird auf Grund der vorherrschenden COVID 19 Situation verschoben. Der neue Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

### Ablauf im Winter 2020/2021 – Änderungen vorbehalten!

1. Der reguläre Trainingsbetrieb für den Nachwuchs wird – unter Berücksichtigung der aktuellen bzw. rechtlichen Lage - durchgeführt,
2. Die Abhaltung von Rennen wird gegebenenfalls vom Vorstand festgelegt.
3. Falls neue Mitglieder für den Vorstand zu besetzen sind, werden diese durch den Vorstand bestimmt bzw. der Ersatz für ausscheidende Vorstandsmitglieder vom restlichen Vorstand benannt.

Der Vorstand ist ohne die Generalversammlung – im Sinne des Vereinsgesetzes 2002 – und ohne Rücksicht auf die Anzahl der Mitglieder beschlussfähig.

Für den SC Brixen im Thale - der Ausschuss



### Brixen im Thale

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir für die kommende Wintersaison 2020/2021:

- **Kassier/in (Voll- und Teilzeit)**
- **Seilbahnbedienstete m/w**
- **Schneemacher m/w**
- **Parkwächter/in (Teilzeit)**

Du bist lebensfroh, motiviert und verstehst es Deine gute Laune an den Gast zu bringen? Dann bist Du bei uns genau richtig!

Anfragen: Bergbahn Brixen im Thale AG,  
Stefan Wahrstätter,  
Liftweg 1, 6364 Brixen im Thale  
Telefonnummer: 05334 8507-0  
E-Mail: bergbahnen.brixen@skiwelt.at

## Gerechtigkeit

*Oi Menschen send gleich!  
Hoast's bei ins in Österreich.  
Owa es gib' in der heitigen Zeit,  
oiwei wieda mänche Leit,  
dia vadeanan zehn bis zwanzig Moi mehr wie i,  
des kimb mia oft scho komisch fi.*

*In oan Munat kriag'n dia sogår,  
wås inzeroans vadeant des ganze Jår.  
Des is decht woi zan Schrei,  
des miaß'n Übermenschen sei?  
Wenn des a so gerecht sei soi,  
dånn vagunn' i's eahna woi.*

*Wenn die Wirtschaft aufleben tuat,  
dånn geht's ins oinan guat.  
Söd iatz die Wirtschaft ins des Leben geben,  
oder soin mia nur für die Wirtschaft leben?  
Wås is fi die Menschen g'sund?  
Frog i mi oft in a stillen Stund.*

*Wer im scheenen Lånd und Staat,  
vü Verantwortung zum Tråg'n håt,  
dia soin vadeana deutlich mehr,  
oft gebn's Zeit und G'sundheit her.  
Owa „mehr“ mit Maß und Züh',  
mit a bissl vernünftigem G'füh'.*

*Owa dia, dia hinterm Schreibtisch huck'n  
und boid's hoast weascht, sich dånn druck'n,  
dia sich oftmois toan vabiag'n  
und a saftige Äbfertigung no kriag'n.  
Do föht mir dånn zu jeder Zeit  
mei Sinn für die Gerechtigkeit. H. B.*

*Liebe JASMIN,  
zu deinem 16. GEBURTSTAG wünschen wir dir  
SO VIEL Spannendes, wie du nur aushalten kannst  
SO VIEL Erfolg, wie du möchtest  
SO VIELE Freunde, die dir guttun  
SO VIEL Gesundheit, wie's geht und  
SO VIEL Glück, wie nur möglich!*

*Wir sind besonders stolz auf deine starke Persönlichkeit  
und deine ausgezeichneten Schulerfolge in deinen  
bisherigen 9 Schuljahren.*

*BLEIB SO WIE DU BIST, wir werden immer  
für dich da sein!*

*Deine Mama, Papa und Schwester Jana*

*Inh. Andreas Manzl*

# kfz-manzl



**Westendorf**



**Tel. 05334/2039**

- ✓ **Reparaturen** aller Marken
- ✓ **Unfallinstandsetzung**  
mit kostenloser Versicherungsabwicklung
- ✓ **Pickerl-Überprüfung**
- ✓ **Service und Inspektion**  
für alle Fahrzeuge nach Herstellervorschrift  
und mit kostenloser **Mobilitätsgarantie**
- ✓ **Reifen und Felgen** zu Großhändlerpreisen
- ✓ **Scheibentausch**  
und Reparatur

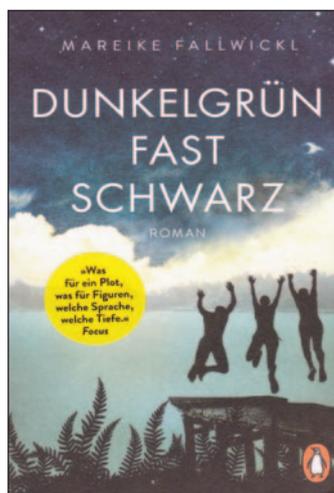


**Mail:** [werkstatt@kfz-manzl.at](mailto:werkstatt@kfz-manzl.at)  
**Homepage:** [kfz-manzl.at](http://kfz-manzl.at)



Öffnungszeiten (im Payrleitner Haus):  
 DI: 10 - 12 Uhr und 17 - 18.30 Uhr  
 MI u. DO: 10 - 12 Uhr;  
 FR: 17 - 18.30 Uhr; SO: 10 - 11 Uhr  
 E-Mail: [brixen@bibliotheken.at](mailto:brixen@bibliotheken.at)  
[www.brixen.bvoe.at](http://www.brixen.bvoe.at)

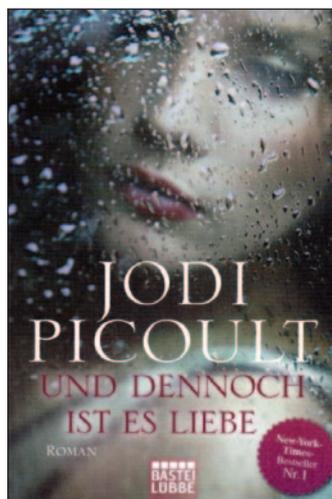
### Dunkelgrün fast schwarz von Mareike Fallwickl.



Moritz und Raffael waren schon als Dreijährige beste Freunde. Doch dann taucht eines Tages eine Neue in der Schule auf: Johanna. Vom ersten Augenblick an sind beide von ihr fasziniert. Eigentlich ist klar, wer die Zuneigung des Mädchens gewinnen wird. Schon immer war Raffael der Selbstbewusste, der mit dem entwaffnenden Lächeln, und Moritz nur der Mitläufer. Doch Johanna spielt ihr eigenes Spiel - bis die Freundschaft der beiden Jungen zerbricht. Jetzt, 16 Jahre später, steht Raffael plötzlich vor Moritz' Tür. Und auf einmal scheint die Vergangenheit wieder da zu sein, die Erinnerung an ihre Jugend und an all das, was zwischen ihnen kaputtgegangen ist - und an Johanna, die immer noch zwischen ihnen steht.

### Und dennoch ist es Liebe von Jodi Picoult.

Als Page den Medizinstudenten Nicholas kennenlernen, ist es die ganz große



Liebe. Die junge Frau fühlt sich endlich angenommen. Ihre Mutter hatte sie im Alter von fünf Jahren verlassen, was zu einer tiefen Verletzung führte. Als das erste Kind geboren wird, sind die alten Selbstzweifel jedoch wieder da: Kann sie überhaupt eine gute Mutter sein? Sie fühlt sich gezwungen, ihre eigenen Wünsche komplett zurückzustellen. Emotional und physisch völlig erschöpft und unfähig, sich ihrem Mann mitzuteilen, verlässt sie schließlich ihn und das Baby, um nach ihrer Mutter zu suchen, in der Hoffnung, bei ihr die Antworten auf ihr Leben zu finden ...

### Der Trakt von Arno Strobel.

Man hat ihr alles genommen. Nur nicht die Angst. Stell dir vor, dein Mann sagt, er hat dich noch nie gesehen, und die Leute sagen, du hast nie ein Kind gehabt. Wem kannst du trauen, wenn niemand dir glaubt? Und wer bist du wirklich? Ein Psychothriller.

### Schau dich nicht um von Joy Fielding.



Jess Koster, junge und erfolgreiche Staatsanwältin in Chicago, fühlt sich verfolgt. Wer ist der Mann, dessen Gesicht ihr aus jeder Menschenmenge entgegenstarrt? Und welche Verbindung gibt es zu dem Angeklagten, dem sie gerade eine brutale Vergewaltigung nachweisen will? Oder bildet sie sich das alles nur ein? Keine Hirngespinnste jedenfalls sind die beispiellosen Terrorakte, mit denen sie unter Druck gesetzt wird und die sie schier um den Verstand bringen. Ganz langsam wächst in ihr der Verdacht Opfer eines teuflischen Plans zu sein ...

### Leichen, die auf Kühe starren von Tatjana Kruse.



Ein rabenschwarzer Alpenkrimi. Schock in Kitzbühel! Plötzlich tauchen Teile von mindestens drei Leichen auf. Währenddessen schleicht eine Gruppe Hinterseer-Fans in geheimer Mission durch den Ort, und internationale Gangsterbosse halten unweit des Hahnenkamms ein Treffen ab. Zufall? Zimmermädchen Luisa ist abenteuerlustig - und nimmt die Sache selbst in die Hand. Denn über Schurken erfährt man am meisten in ihren Hotelbadezimmern ...

### Die russische Herzogin von Petra Durst-Benning.



Die Zarentochter Olga ist Königin von Württemberg geworden. Aus Liebe hat sie sich für Stuttgart entschieden, obwohl für sie ein anderes Leben vorgesehen war. Dann bittet der Zar sie um einen außergewöhnlichen Gefallen. Olga soll die russische Großfürstin Wera bei sich aufnehmen und gesellschaftsfähig machen. Wera ist eine Rebellin, die sich von den strengen Regeln des Hochadels erdrückt fühlt. Die Begegnung verändert das Leben beider Frauen für immer...

...und viele weitere Bücher für unterhaltsame Lesestunden!

# Ballonwoche 2020

## mit Start in Brixen im Thale

Fotos: Franz Wagner



Modern

Konzeption

Planung

Ausführung



*Wohnräume mit inspirierender Atmosphäre*



Möbeltischlerei Manfred Manzl, Bahnhofstraße 5, 6363 Westendorf, Tel.: +43 (0)5334 / 6296, [www.tischlerei-manzl.at](http://www.tischlerei-manzl.at)

## Notrufnummern

<b>Euro Notruf</b>	<b>112</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>122</b>
<b>Polizei</b>	<b>133</b>
<b>Rettung</b>	<b>144</b>
<b>Ärztenotdienst</b>	<b>141</b>
<b>Vergiftungszentrale</b>	<b>01 40 64 343</b>
<b>Alpinnotruf, Bergrettung</b>	<b>140</b>
<b>Krankentransport</b>	<b>14 844</b>
<b>Rettung Ortsstelle Brixental</b>	<b>14 844</b>
<b>RK Bezirksstelle Kitzbühel</b>	<b>05356 6910</b>
<b>Krankenhaus St. Johann</b>	<b>05352 606-0</b>
<b>Universitätsklinik Innsbruck</b>	<b>0512 504-0</b>
<b>Gesundheitsberatung</b>	<b>1450</b>

## In eigener Sache

### Preise für Werbe-Einschaltungen ab 1. Jänner 2020 gültig

In Farbe:		In s/w: (wenn verlangt)	
1 Seite	220,--	1 Seite	130,--
1/2 Seite	120,--	1/2 Seite	70,--
1/3 Seite	83,--	1/3 Seite	50,--
1/4 Seite	70,--	1/4 Seite	38,--
1/8 Seite	40,--	1/8 Seite	22,--

Hinzu kommt bei Firmen-Insertaten noch die Werbesteuer von 5%, die wir an das Finanzamt abzuführen haben.

Bei Abonnements gibt es einen Preisnachlass von 10 % für 6 Einschaltungen oder 20 % für 12 Einschaltungen jeweils im Voraus zahlbar.

Zwischengrößen sind je nach Abmessung vorgesehen und können bei der Redaktion erfragt werden.

*Das Redaktionsteam*

### Hinweis der Redaktion:

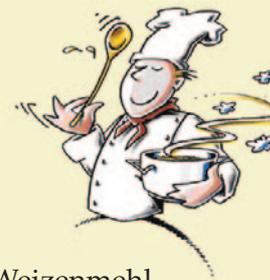
Wir weisen darauf hin, dass alle Inserenten von Texten und/oder Fotos in der Brixner Zeitung „Unter Uns“ über das Recht zur Veröffentlichung von Fotos und/oder Texten durch Einwilligung des Verfassers / Fotografen / Verlages nachweisbar verfügen müssen. Allfällige Regressansprüche / Unterlassungsklagen von Urhebern oder Verlagen bzw. deren Rechtsvertretern werden an den/die Inserenten/ Firma/Vereine verwiesen. Aus aktuellen Fällen ist ersichtlich, dass eine Missachtung von Urheberrechten beträchtliche finanzielle Kosten nach sich ziehen kann! Mit der Übergabe von Texten / Fotos an das Redaktionsteam der Brixner Zeitung erklärt der Inserent stringent, über die erforderliche Berechtigung zur Veröffentlichung zu verfügen.

### Datenschutz

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns ein besonderes Anliegen. Wir verarbeiten Ihre Daten daher ausschließlich auf Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen (DSGVO, TKG 2003). In der Datenschutzerklärung auf unserer Website informieren wir Sie über die wichtigsten Aspekte der Datenverarbeitung.

## Rezept:

### Pongauer Fleischkrapfen



#### Zutaten für den Teig:

25 dag Roggenmehl, 25 dag Weizenmehl,  
3 dag Butter, 1/8 l Milch, 1/8 l Wasser, Salz;

**Zutaten für die Fülle:** 30 dag geselchtes gekochtes Schweinsbrüstl, 5 dag Selchspeck, 2 große gekochte Erdäpfel, einige Jungzwiebeln, etwas Lauch, Petersilie, Salz, Pfeffer, eventuell etwas Knoblauch; Fett zum Herausbacken.

**Zubereitung:** Die Butter, das Wasser, die Milch und etwas Salz aufkochen, rasch über das Mehl gießen und zu einem geschmeidigen Teig verarbeiten, gut durchkneten. (Der Teig darf nicht zu weich sein.)

Für die Fülle den Selchspeck in einer Pfanne anrösten und auslassen, Zwiebel und eventuell Knoblauch klein schneiden und darin anschwitzen. Die Erdäpfel würfelig schneiden, mit der fein gehackten Petersilie und dem fein geschnittenen Lauch vermengen. Das Fleisch ebenfalls würfelig schneiden und alles zu einer schmackhaften Fülle vermischen.

Kleine runde Teigstücke formen und dünn ausrollen, mit Fülle belegen, zusammenfalten und gut verschließen (die Ränder fest andrücken). Anschließend in heißem Fett schwimmend herausbraten.

*Wer hat ein interessantes Rezept oder einen Tipp? Wir würden es gerne veröffentlichen. Wir bitten, sich mit Maria WurZRainer in Verbindung zu setzen, es bei ihr vorbeizubringen oder es ihr zu schicken (Achenweg 2 oder j.wurZRainer@tsn.at).*

## Tipp: Mundhygiene

Für eine Mundhygiene mit desinfizierender, antibakterieller und geruchsbindender Wirkung sollte man morgens und abends Apfelessigspülungen (1 Teelöffel Apfelessig auf 1 Glas warmes Wasser) durchführen. Bitte danach die Zähne putzen, um den Zahnschmelz zu schonen.

## GEM2GO

die Gemeinde Info- und Service-App  
Die wichtigsten Infos deiner Gemeinde

## Wochenenddienste der Ärzte im November

Notordination jeweils von 10 bis 12 Uhr

- 31./1.11. Dr. Peter Fuchs, Brixen  
Tel. 05334 6060 oder  
0664 200 51 56
- 07./08. Dr. Josef Tassenbacher,  
Kirchberg, Tel. 05357 3757
- 14./15. Dr. Diana Prader,  
Kirchberg, Tel. 05357 2803
- 21./22. Dr. Kerstin Gasser-Puck,  
Brixen, Tel. 05334 8181
- 28./29. Dr. Christiane Schwentner,  
Reith, Tel. 05356 634 24

## Sozial- und Gesundheitsprengel WESTENDORF - BRIXEN

Bürozeiten: Mo, Di u. Do jeweils von  
8.30 - 11.30 Uhr im Altenwohnheim  
Westendorf, Tel. 2060 od.  
Pflegediensthandy 0664 22 64 518.  
E-mail: info@sgs-brixen-westendorf.at

## Termine

### Alle Termine mit Vorbehalt!

- Sonntag.....01.11.....09.00 ....Festgottesdienst, Pfarrkirche  
.....13.00 ....Seelenandacht, Friedhof
- Montag.....02.11.....09.00 ....Pfarrgottesdienst, Gräbersegnung  
.....19.00 ....Hubertusmesse, Pfarrkirche
- Dienstag.....03.11.....AV Extr.Gmiatl., Wanderung Osttirol
- Mittwoch.....04.11.....20.00 ....EB, Fastenkurs, Polytechn. Schule
- Donnerstag.....05.11.....13.30 ....Messe besonders für Senioren, kein  
.....Seniorenachmittag!  
.....19.30 ....EB Bibelabend, Bücherei
- Sonntag.....08.11.....09.00 ....Seelen Sonntag, Gefallenengedenken
- Freitag.....13.11.....18.00 ....AV Bergst.-Treff, Parkpl. Salvenaland
- Samstag.....14.11.....10.00 ....Brodakrapfen und Voessen to go,  
.....Dorfplatz
- Donnerstag.....19.11.....15.00 ....Mütter-Eltern-Beratung, Dechantstall  
.....19.30 ....EB/KBW, „Gott schütze Amerika!“,  
.....Vortrag, Pfarrkirche
- Sonntag.....22.11.....09.00 ....Christkönig, Festgottesdienst
- Mittwoch.....25.11.....19.00 ....TVB Neuwahl, arena365, Kirchberg
- Samstag.....28.11.....17.30 ....1. Adventvigil, Adventkranzsegnung
- Sonntag.....29.11.....09.00 ....Pfarrgottesdienst, Adventkranzsegnung.

## Das Wetter im September

Monatsniederschlag: 168,4 l	2019: 142,2 l
Niederschlagstage: 17	2019: 14
davon an 13 Tagen Regen	2019: 12
an 3 Tagen Regen m. Gewitter:	2019: 2
an 1 Tag Regen und Schnee	2019: 0
Erster Reif am 27.9.	2019: 20.9.

## Redaktionsschluss für die Dezemberausgabe: Mittwoch, 18. November 2020

Die Ausgaben der Brixner Zeitung „Unter Uns“ stehen auch als  
Download zur Verfügung unter: [www.unteruns.at](http://www.unteruns.at)

Werde auch du unterstützendes Mitglied der  
Freiv. Feuerwehr Brixen im Thale!

Beitrag nach eigenem Ermessen auf  
Raiffeisenbank Brixen i. Th.  
IBAN: AT70 3621 5000 0002 5569  
BIC: RZTIAT22215

### Impressum: Medieninhaber und Herausgeber:

Erwachsenenbildung Brixner Zeitung „Unter uns“ Josef WurZRainer, 6364 Brixen i. Th., Achenweg 2  
Verlagsort und Postamt: 6300 Wörgl

Redaktion: Theresia Stöckl, Oberlauterbach 28, Tel. 0650 205 54 61, info@unteruns.at

Helene Bachler, Oberlauterbach 19, Tel. 0664 783 19 21

Redaktionsmitarbeiter: Sebastian Fuchs, Josef Schipflinger, Tom Scheffauer, Leonhard Feichtner

Kindersseite: Leonie Belmer; Buchhaltung: Andrea Astl

Layout: prodesign werbeservice, Richard Krall, 6363 Westendorf, www.prodesign-grafik.at;

Druck: Druck2000, 6300 Wörgl, Peter-Mitterhofer-Weg 23

IBAN: AT61 3621 5000 0003 0387 bei der Raiba Brixen i. Th. (BIC: RZTIAT22215)

## Felsenfest versichert.

Bezirksleiter Walter STROBL  
Schwimmbadweg 19, 6364 Brixen im Thale  
Tel./Fax 05334/8836, Mobil 0676/82828108

**tiroler**  
VERSICHERUNG

# Immobilienangebote der Raiffeisenbank GOING

WWW.IMMO-RAIFFEISEN-GOING.AT



## **Kirchberg:** **Anlageobjekt – Mehrfamilienhaus neben dem Skilift**

ca. 200 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
647 m<sup>2</sup> Grundfläche  
insgesamt 5 Wohnungen  
Ölheizung, Doppelgarage mehrere  
Autofreistellplätze  
HWB 204, fGEE 2,3

**KP. auf Anfrage**



## **Kitzbühel:** **Landhaus im noblen Kitzbühel**

ca. 300 m<sup>2</sup> WNfl., 583 m<sup>2</sup> Gfl.  
4 SZ, 4 Badezimmer, teil möbliert  
Aufteilung auf 3 Etagen  
Offenes Wohnen/Kochen/Essen mit  
Kamin, Diele/Garderobe, Abstell-  
raum, Büro, Sichtdachstuhl, Sauna  
Altholzzeibauten, hochwertige  
Küche, Terrasse, Balkon, Garage  
3 Autofreistellplätze, Garten  
mit überdachtem Freisitz  
Energieausweis in Arbeit

**KP. auf Anfrage**



## **Hopfgarten:** **4-Zimmer-Wohnung in zentraler Lage**

112 m<sup>2</sup> Wfl., voll möbliert  
3 SZ, 2 Badezimmer, offenes  
Wohnen/Essen  
komplett ausgestattete Küche  
kleines Büro  
Dachboden als Abstellraum  
HWB 146,18 fGEE 2,02

**KP. auf Anfrage**

**Wir suchen  
dringend für  
unsere  
vorgemerkten  
Kunden:**

**Häuser  
Wohnungen  
Grundstücke  
sowie  
Mietobjekte**

**RaiffeisenBank  
Going**  
*als Immobilienmakler*



Ihr Partner:

**Raiffeisenbank  
Brixen im Thale**



**Prok. Josef Hirzinger**  
[josef.hirzinger@rbgt.raiffeisen.at](mailto:josef.hirzinger@rbgt.raiffeisen.at)  
Tel. +43 (0) 5358 2078-44520  
**Rosalinde Schreder**  
[rosalinde.schreder@rbgt.raiffeisen.at](mailto:rosalinde.schreder@rbgt.raiffeisen.at)  
Tel. +43 (0) 5358 2078-44560  
**Herbert Eisenmann**  
[herbert.eisenmann@rbgt.raiffeisen.at](mailto:herbert.eisenmann@rbgt.raiffeisen.at)  
Tel.: +43 (0) 5358 2078-44542

**Raiffeisen  
Meine Bank**



**Vignettengeld  
von 1. September bis  
31. Dezember 2020**

## **DIE HERBSTAKTION STEIGT WIEDER!**

Ihr Bonus für Ihre finanziell abgesicherte Zukunft mit  
„Meine Raiffeisen FondsPension“ oder „Meine Raiffeisen Pension“.  
Weitere Informationen erhalten Sie in Ihrer Raiffeisenbank.